



# új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VII. évfolyam,  
142. (1462.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,2233 ▼
1 amerikai dollár	2,9328 ▼
100 magyar forint	1,5841 ▲

**Háttér**

4

**Lélegzetvételnél szünethez jutott az euró**

A péntek hajnalban véget ért brüsszeli euróvezetési csúcs adósságkönnyítő határozatai nyomán elvileg szelektív nem fizetői szintre süllyeszthetik Görögország már most is rendkívül gyenge adósságszintjét. A nagy nemzetközi hitelminősítők.

**Társadalom**

7

**Kaszaboló aranyifjú Dettán**

Ötezer eurós védelmi pénzt követelt a dettai polgármester fia helyi vállalkozótól, aki három áldozatát súlyosan megsebesítette a hétvégén. A rendőrszolgálatok tetlenül nézték a késelést, szemtanúk szerint nem védtek meg a segítségért kiabáló áldozatokat.

**Kultúra**

8

**Hagyományápolás táborokkal**

Táborból táborba mehetnek a néptánc és népzene kedvelői. Tegnap ért véget a XIV. Maros és Kis-Küküllő menti Népzene és Néptánc Tábor Magyarlapádon, illetve a nagyenyedi folklórfesztivál. Innen Gyimesközéplekára mehetnek a táncos lábúak, elkezdődött ugyanis a XV. Gyimesi Tánc Tábor.

**Vezércikk**

3

**Erős álom**

Lebegés volt ez a tábor is az elvont tervek habos tetején, ünneprontásként a sikerületlen pártbejegyzéssel. Pedig hát történt egy-két olyan esemény a múlt héten, ami csakugyan alapvető kérdéseket vet fel azt illetően, hogy a világ merre tart, és országaink merre tartanak. Itt van mindjárt az Európai Bizottság legújabb jelentése Románia igazságszolgáltatásáról. ▶



Ágoston Hugó

## Tusnádi Orbán-koncert és EMNP-s turpisságok



A Németh Zsolt államtitkár által moderált tusványosi fórumon Tökés László és Orbán Viktor vett részt. Traian Băsescu széke üresen maradt

Fotó: ÚMSZ

Az elmúlt éveknél alacsonyabb érdeklődés mellett zajlott Tusványoson Orbán Viktor és Tökés László közös fellépése. Akik azonban ott voltak a szombati eseményen, nem csalódtak várakozásaikban: Orbán és Tökés ezúttal is „kitett magáért”. Eközben az *Új Magyar Szó*nak és a *Jurnalul Național*nak az Erdélyi Magyar Néppárt bejegyzési procedúrája kapcsán folytatott tényfeltáró akciója újabb „turpisságra” derített fényt: nemcsak az aláírások hamisak, hanem a bukaresti listákon szereplő nevek is légből kapottak. Az EMNP illetékesei silentio stampát hirdettek az *ÚMSZ*-szel szemben, és fontolgatják, hogy „hitelrontásért” beperelik a lapot. **2. és 3. oldal ▶**

### „Titkosított” egyetemi felvételi

▶ Nem csökkent az érdeklődés a nagy egyetemi központok iránt: a kolozsvári Babeş-Bolyai Tudományegyetem (BBTE) több szakán is jelentős a túljelentkezés, bajban vannak viszont a vidékre kihelyezett szakok. Székelyudvarhelyen el sem indul a BBTE matematika-informatika képzése, pedig 15 államilag finanszírozott helyet kínált az intézmény. A diákok jelentős hányada fordult el a nagyváradi Partiumi Keresztény Egyetemtől is. A Sapientia jogi szakán „lassan, de biztosan” építkeznek, Veress Emőd tanszékvezető szerint évek kellene, míg megnő a bizalom a képzés iránt. Rostás Zoltán szociológus, egyetemi oktató úgy véli, az egyetemek taktikai okokból féltve őrzik a beiratkozások valós adatait. **7. oldal ▶**

### Gyászba borult Norvégia

▶ Norvégia második világháború utáni történetében most következett el először merénylet. A véres esemény azért is megdöbbentő, mert magányos tettes még

soha nem ölt meg egyedül ennyi áldozatot: előbb autóbomba robbant Oslóban, majd egy árokfutó egy tábornak otthont adó szigeten kezdett el lövöldözni. **2. oldal ▶**



Mészárlás Oslóban. Az áldozatok teljes száma meghaladja a kilencvenet

### Bűnvádi eljárás Severin ellen

▶ Amint az várható volt, az Európai Parlament felfüggesztette román képviselője, Adrian Severin mentelmi jogát, és ezek után már az sem okozott meglepetést, hogy az Országos Korrupcióellenes Igazgatóság a hét végén közölte: bűnvádi eljárást indít a megvesztegethetőséggel és hatalmi befolyással való visszaéléssel vádolt politikus ellen. Adrian Severin továbbra is ártatlannak mondja magát, jöllehet a *Sunday Telegraph* című brit lap újságírói video- és hangfelvételekkel bizonyították, hogy a román politikus tízezer euró fejében hajlandó lett volna lobbizni azért, hogy egy – a brit újságírók által kitalált csoport – érdekében változtassanak meg bizonyos törvénycikkelyeket. **4. oldal ▶**

## Röviden

Spanyolország  
korlátozásokat tervez

Előzmények nélkülinek és veszélyes precedensnek nevezte Sebastian Lázariu munkügyi miniszter a spanyol hatóságok azon szándékát, hogy augusztus elsejétől korlátozásokat vezessen be a román munkavállalókkal szemben. A madridi kormány pénteken döntött arról, hogy ideiglenesen előzetes munkavállalási engedély kiváltását kéri a Romániából érkezőktől. Ugyanakkor leszögezik, hogy a rendelkezés csak az ezután érkezőkre vonatkozik, a már hivatalosan Spanyolországban dolgozó 861 ezer román állampolgárra a döntés nincs kihatással.

Elhunyt Shalikashvili  
tábornok

Hetvenöt éves korában meghalt John Shalikashvili nyugalmazott amerikai tábornok (képfő), az amerikai



vezérkari főnökök egyesített bizottságának első külföldön született elnöke, aki annak idején Bill Clinton elnök tanácsadója volt a Boszniába küldött csapatok ügyében.

Slota nem kér  
a hadisir-ápolásból

Ján Slota, a Szlovák Nemzeti Párt (SNS) elnöke nem támogatja azt az elképzelést, hogy Magyarország gondozza a második világháború idején Szlovákia területén elhunyt magyar katonák sírjait. A szlovák ellenzéki politikus vasárnapi nyilatkozatában a pozsonyi *o5* című napilapban megjelent írásra reagált, amely szerint Magyarország szerződést szeretne kötni Pozsonnyal a hadisir-gondozásáról.

## Gyászba borult Norvégia

Oslóban autóra rejtett bomba robbant, egy szigeten ámokfutó lövöldözött

Norvégia második világháború utáni történetében most következtek el először merényletet. A véres esemény azért is megdöbbentő, mert magányos tettes még soha nem ölt meg egyedül ennyi áldozatot.

## Gy. Z.

A megbízható hírügynökségek gyorshírben jelentették, a nagy hírtelevíziók megszakították adásukat, hogy közöljék: pénteken hatalmas robbanás rázkódtatta meg Oslo kormányzati negyedét, majd pedig kevesssel később Oslóford aprócska, Utoya nevű szigetén, a norvég szociáldemokrata fiatalok üdültelepén egy rendőr ruhába öltözött férfi lövöldözni kezdett. Az oslói robbanásban, amely hét halottat követelt, a norvég kormányhivatal épületének szinte az összes ablaka kitért, a lövöldözésben pedig nyolcvanöt ember vesztette életét. Mint a nemzetközi sajtó megjegyzi: ez volt az öt esztendővel ezelőtti madridi robbantás óta a leg súlyosabb terrorcselekmény; Norvégiá-

ban a második világháború óta nem következett el merénylet; ráadásul magányos merénylő még soha nem ölt meg ennyi embert.

A kormányfő  
megmenekült

A bomba péntek délután robbant Oslóban a kormányzat központi épületénél. A belvárosban pánik tört ki, a kormány tizenhét szintes épületének egy része kigyulladt. A rendőrség megállapítása szerint egy utcán várakozó autóbombát rejtették el a pokolgépet. Egy amatőr felvételén az látszott, hogy az emberek tanácstalanul rohangálnak és nézelődnek. Az utca tele volt üvegszilánkokkal és törmelékkel. Több autó felborult a detonáció erejétől. A detonáció a főváros egyik legsűrűbben



Autóbombára robbant Oslóban. Nemcsak a detonáció, hanem az ablacserepek is sokakat megsebesítettek

lakott részén történt, ráadásul a a leg súlyosabban sérült épület legfelső szintjén található a miniszterelnök irodája. Jens Stoltenberg szerencsére a robbanás idején épp máshol tartózkodott, és bár programja szerint kevesssel később Utoya szigeten tartott volna előadást, azóta ismeretlen helyen tartózkodik.

## Válogatás nélkül lött

Kevesssel később a festői Utoya szigetén lövöldözés tört ki: egy rendőregyruhába bújt férfi kezdett el tüzelni. Odahívta magához a táborozókat, és ezután végzett velük – mondták el a vérengzés túlélői. Eleinte senki nem is gondolta, hogy miről van szó, amikor azonban nyilvánvalóvá vált a veszélyhelyzet, az ott táborozó fiatalok megpróbálták menekülni: sziklák mögé rejtöztek el, vagy belevetették magukat a fjord vízébe, hogy átússzának a szárazföldre. A merénylő azonban fegyverével utánuk is lött, sokakat megsebesítve. „Először a szigeten lötte le az embereket, utána célba vette azokat, akik a vízbe vetették magukat” – idézte fel egy szerencsés túlélő. Sokan halottnak próbálták tettetni magukat, de a gyilkos, miután az egyik fegyverrel eltalált valakit, a másikkal, egy vadászpuskával még fejbe lötte áldozata-

it. Másfél óra elteltével megérkeztek a kommandósok, akiknek sikerült elfogniuk a tettest. Bár az oslói robbantás után islamista csoportok magukra vállalták a felelősséget, az ámokfutó és szemtanúk kihallgatása után kiderült, hogy mindkét cselekményt ugyanaz az ember követte el: nemcsak a szigeten gyilkolt, hanem korábban a pokolgépes merénylet színhelyén is látták.

A román külügyminisztérium közleményben ítélte el a norvégiai mészárlást, egyúttal részvétéről biztosította az áldozatok családtagjait. Emlékeztetnek, hogy a Norvég Királyság hagyományosan vezető szerepet tölt be a világkével kapcsolatos minden kezdeményezésben. Ugyanakkor leszögezik, hogy az oslói román nagykövetség állandó kapcsolatban van a norvég hatóságokkal annak kiderítése céljából, hogy a vérengzés áldozatai között vannak-e román állampolgárok is. ◀

## A szélsőjobboldali pártok is elhatárolódtak a tettestől



A tettes egy 32 éves – a leírások szerint magas, szőke, kék szemű – norvég férfi: Anders Behring Breivik, aki szélsőjobboldali nézete-

ket vall. Nacionalistának, a kulturális sokszínűség ellenségének írta le magát az interneten – írta internetes oldalán a VG norvég napilap szombat hajnalban. Az újság a gyanúsított egyik fiatalkori barátjára hivatkozva azt közölte, hogy a férfi régóta sokakat felháborító hozzászólásokat írt az interneten, és emiatt törölték is a profilját a Facebook közösségi oldalról. Ezért új profilt készített magának, majd ezután nyilvánosan már nem hangzottatva addigi, másokat megbotránkoztató véleményét. Breivik a rendőrségen tett vallomásaiban elismerte tetteit, amelyet azonban nem tart rossz cselekedetnek. Célját a muszlimok, a marxisták és a multikulturalizmus támogatói elleni küzdelemben jelölte meg. Breiviktől a norvég szélsőjobboldali pártok is elhatárolódtak.

## Tőkés-párti „turpisságok”: második rész

## Salamon Márton László

Újabb „turpisságra” derített fényt az *Új Magyar Szó* és a *Jurnalul Național* közös tényfeltárási akciója az Erdélyi Magyar Néppárt (EMNP) bejegyzési procedúrája kapcsán. Mint arról hétfői lapszámunkban hírt adtunk, a két lap által felkért írásszakértők megállapították: a volt református püspök híveit tömörítő, ezért „Tőkés-pártként” emlegetett EMNP-nek a Bukaresti Törvényszékre idén májusban benyújtott aláíráslistái ezrelével tartalmaznak hamis aláírásokat.

Az *Új Magyar Szónak* és a *Jurnalul Naționalnak* az ankétot lefolytató két újságírójának újabb gyanúja, miszerint nemcsak az aláírások hamisak, hanem a bukaresti és az

Erdélyen kívüli megyék támogatói listáit tartalmazó listák szereplő neveik is légből kapottak, szintén beigazolódni látszik. Legalábbis erre enged következtetni az a, szűrőpróba-szerűen végzett ellenőrzés, amelynek során a két lap szerkesztőségébe érkezett, majd az újságírók által a törvényszéken leellenőrzött aláíráslista-másolatokon szereplő személyek létezéséről próbáltunk meggyőződni.

Az EMNP birtokában levő listák mindegyikén szereplő tíz névből esetlegesen kiválasztott egy-egy név mellett szereplő lakcímeke kizárólag újságírók - egyetlen kivétellel – sehol nem találtak arra utaló jeleket, hogy valaha is az aláíráslistán szereplő címek valamelyikén a lakcím mellett megadott név személy

lakott volna. Az egyetlen kivétel egy olyan személy képezi, aki valóban lakott a megadott címen, de már több mint egy év tizede elköltözött onnan.

Az első helysín: a bukaresti 3. kerületi Gologanului utca, 23. szám. Ezen a címen három olyan személy is szerepel, aki „aláírta” az EMNP támogatólistáját. Egy idős, 93 éves férfi nyit ajtót, aki váltig bizonygatja: rajta és megboldogult feleségén kívül senki nem lakott ezen a címen, és életében nem hallott bizonyos Īmpuşcatu vagy Dinu nevű személyekről, akik ezzel a lakcímmel szerepelnek a „Tőkés-párt” listáján. Néhány házzal odébb, az 55. szám alatt hasonló a helyzet: senki nem hallott bizonyos Nădbavmic Petréről. Mon-

## Silentio stampa és sajtóper az ÚMSZ ellen?

Nem a névválasztás miatt, hanem amiatt utasították el az Erdélyi Magyar Néppárt (EMNP) bejegyzését, hogy a politikai alakulat „nem a nemzeti érdek, hanem egy közösség érdekképviseletét tűzi ki célul” – áll a Bukaresti Törvényszéknek a hétfőn a *jurnalul.ro* honlapon közzétett indoklásában. A törvényszék a július 14-i tárgyaláson utasította el a bejegyzést. Tőkés László EP-képviselő a hétfői túsványosi táborban diszkriminatívnak és abszurdnak tartotta az

indoklást, ami pedig az aláírások hamisításának gyanúját illeti, úgy fogalmazott: „minden egyes aláírásunk hiteles”. Toró T. Tibort, az EMNP „ideiglenes elnökét” az *ÚMSZ* arról szerette volna megkérdezni: fellebbeznék-e a törvényszéki határozat ellen, ám Toró röviden egygitt mondtott: „a maszolnak nem nyilatkozunk”. Demeter Szilárd, Tőkés László sajtófelelőse az *ÚMSZ* főszerkesztőjével közölte: fontolgatják, hogy „hitelrontásért” bepereljk a lapot.

danunk sem kell: az illető szintén támogatja „az erdélyi magyar közösség politikai pluralitását”. És így tovább: a Camil Ressel sugárút R15 számú tömbházának lakói életükben nem hallottak Vancea Adrianról, a Prevederii utcában nem is létezik 15A szám, a 15. szám alatt lakó személy pedig nem ismer semmiféle Săulean

Cristiant. Ugyanúgy nem létezik 41. szám a Labirint utcában, úgyhogy Calangiu Mitică aligha lakhatott ott valaha is. Ezzel szemben valóban lakott a Vidin utca 2. szám alatt bizonyos Greu Sorin, legalábbis úgy emlékszem a tömbházzal szembe, de több mint tíz évvel ezelőtt. Ami még ezek után megválaszolásra váró kérdések

marad – hogy az aláíráslistákon szereplő személyek egyáltalán léteznek-e, mégma nem is a megadott címen laknak –, erre a sajtónak nincsenek meg a szükséges eszközei választ adni. A médiában megjelentek alapján eljárást indítani hivatott rendőrségnek és ügyészségnek azonban igen. ◀

# Felcsúttól Tusványosig

Salamon Márton László

Aki a tusványosi táborban járt a diáktábor „fénypontján” tekintett magyar miniszterelnöki fellépés előestéjén is, végigcsapva a péntek esti Edda-koncertet, kifejezetten üresnek találhatta másnap délelőtt a tusnádfürdői Univer kemping nagyszínpadát. Orbán Viktor és Tőkés László európai parlamenti képviselő közös fellépésére ugyanis ezúttal negyedannyian sem voltak kíváncsiak, mint Pataky Attilára és legendás együttesére. Az elmúlt éveknél alacsonyabb érdeklődést alighanem Traian Băsescu távolléte okozhatta: idén a román államfőt a 22. Bálványosi Szabadegyetem és Diáktábor szervezői nem hívták meg a magyar kormányfőnek „tercelni”.

## Példás büntetés a „hazaárulóknak”

Akik azonban ott voltak a Németh Zsolt magyar külügyi államtitkár által moderált szombat délelőtti eseményen, nem csalódtak a várakozásaikban: Orbán és Tőkés ezúttal is kitétek magukért. Kijutott a joból az „erdélyi magyarságot eláruló” RMDSZ-nek és a hazaárulóknak, határokon innen és túl – akiknek Tőkés példás büntetést, elszámoltatást ígért –, de kijutott a Magyarország és a világ levegőjét fertőző „internacionalistáknak” is, a földkerekség új korszakának eljövételét kozmikus képekben vizionáló Orbán révén. A magyar miniszterelnök hosszan ecsetelte a tábor zárónapján „az erős állam és a mögötte álló erős nemzet” közötti összefüggéseket. Orbán Viktor előadásában kifejtette: az egész világ egy új korszak határán áll, korábban erősnek gondolt államokból gyengék, a korábban gyengének hitt országokból pedig erők lettek. „Ez a korszakváltás az előző korszak összeomlásával fog megtörténni. A nyugati világban ugyanis az államadósság olyan mértékűvé válik, hogy a tartozásokat már nem lehet visszafizetni. A most véget érő korszakban sokan azt hitték, hogy a gazdasági növekedés és a fogyasztás korlátlan mértékben fokozható, a piaci verseny átalakult fogyasztási versennyé, de a vagyonok és az erőforrások nem nőttek ezzel arányosan” – fogalmazott a magyar kormányfő.

## Kozmopolita jólét helyett nemzetépítő munka

Orbán Viktor szerint az újonnan felépülő új korszakban az államnak merőben új szerepe lesz a gazdaságban, amelyet az államnak kell újjászervezni, megteremtve a „munkaalapú társá-

dalmi rendszert” a „pazarló, fedezet nélküli fogyasztást gerjesztő jóléti állam” helyett. „Sikeres államot azonban csak akkor lehet felépíteni, ha erős nemzet áll mögötte” – ismételte meg téziséit a magyar kormányfő, majd – átvéve a román kormánypárti retorikát – azt kezdte ecsetelni, hogyan figyel irigykedve Európa az átütő magyar sikereket. „Magyarország minden más európai országot megelőzve adta meg a helyes választ e korszakváltásra” – szögezte le Orbán Viktor, aki szerint az utóbbi időszak főbb budapesti döntéseinek helyességét az európai országok kezdik sorra felismerni és leutánozni. A magyar kormányfő példaként említette a bankadó és a válságadó bevezetését, a nyugdíjalap államosítását, illetve a médiator-

politikai alakulatokkal való kapcsolatainak kérdéskörét Orbán alig érintette, csupán a hallgatóságtól érkező kérdésekre adott válaszaiban tért ki erre, igen óvatosan fogalmazva. „Az egység felé az elkülönülés utáni együttműködés rendszere is elvezethető” – vélekedett egy azt firtató kérdésre válaszolva, hogy az erdélyi magyar pártok, szervezetek közül melyikkel van jóban a magyar kormány. Tőkés László azonban nem óvatoskodott: az Európai Parlament alelnöke, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT) elnöke a tőle megszokottnál is lendületesebben sorolta az RMDSZ-szel szembeni vádjait. Mint fogalmazott, az RMDSZ „totalitárius egységet” akar rákényszeríteni az erdélyi magyarságra, és – felidézve a ki-

rületet veszítettünk, jogokat kérésünk cserébe. Területért – jogokat! Területért – jogokat!” – nyomatékosította a volt püspök.

## Különböző utakon az autonómiához

A szombati „Orbán-koncert” megelőző napon, pénteken Kelemen Hunor RMDSZ-elnök tusványosi jelenléte és fellépése váltotta ki a legnagyobb érdeklődést a politika iránt érdeklődő táborlakók körében. Kelemen a határon túli magyar vezetők részvételével megtartott nemzetpolitikai kerekasztalon vett részt, felvidéki, délvideki és kárpátaljai vezetők társaságában. Az RMDSZ elnöke elsősorban az erdélyi magyar közösség azon igényéről beszélt, hogy „ithon,



Toró T. Tibor (EMNT) és Kelemen Hunor (RMDSZ). Különbözőképpen látják az autonómiához elvezető utat. Fotó: MTI

vényt – ez utóbbit egyébként szerintem London mintaként alkalmazzuk majd az új nagy-britanniai sajtószabályozás kidolgozása-kor. Orbán a budapesti sikerek közé sorolta a kettős állampolgárság megadását, az új alkotmány és az új közteheresítés rendszer kidolgozását, az államadósság csökkentését és a demográfiai hanyatlás megállítását célzó erőfeszítéseket. Idézte az ideai tábor mottóját, amely szerint „összenő, ami összetartozik”, és úgy vélte, hogy éppen az említett korszakváltás legfontosabb következménye lesz a magyar nemzet „összenövése”. Vélhetőleg ezt az „összenövést” volt hivatott szimbolizálni az Orbán Viktor szülőfaluja, a Fejér megyei Felcsút község népes és zajos delegációjának jelenléte is a székelyföldi Tusnádon zajló táborban...

## Tőkés: területért jogokat!

A magyar kormánypártnak, a Fidesznek a határon túli magyar

magyarként, szabadon és biztonságban” akar élni. „Ehhez az elmúlt húsz év megteremtette az alapvető feltételeket, az autonómia eléréséhez pedig meg kell vizsgálni, melyik a járható út” – hangsúlyozta Kelemen, aki az előtte felszólaló Pásztor István, a Vajdasági Magyarok Szövetsége elnökének mondanójához csatlakozott, miszerint „az autonómiát napi munkával, következetességgel lehet elérni”.

A konfrontáció politikáját tartotta az előtte felszólalókkal szemben szükségesnek Berényi József, a felvidéki Magyar Koalíció Pártjának (MKP) elnöke, valamint Kovács Miklós, a Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetség (KMKSZ) elnöke. Berényi arról beszélt, hogy a szlovák politikai erők magyarok nélküli szlovák nemzetállamot igyekeznek építeni, ezért a vajdasági magyar érdekvényesítési lehetőségekkel szemben Szlovákiában nincs lehetőség a partnerség kialakítására. Kovács szintén a kisebbségek megalkuvások nélküli érdekvényesítésének szükségességéről beszélt. Toró T. Tibor, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT) ügyvezető elnöke kifejtette: az autonómiához vezető út kérdésében erős alpra épülő nemzeti konszenzusra kell teremteni, egyfajta „stabilitási egyezményt” kellene kötni az erdélyi politikai szervezetek között, meghatározva a „nemzeti minimumot”. ◀

## Erős álom



Az ideai tusványosi politikai piknik kiértékelését két körülmény is megnehezíti.

Először is, ha egy-két témát és jelképet leszámítunk (különösen tetszett a zatónyos metafora, a kozmo-

politizmus proletkultus megőrzése, a Fradi mint államművészet, és főleg a mélyre hatoló vita az obszcén szavak szerepéről a Fidesz politikájában), ugyanazok az ismert megállapítások, jobbára közhangulat hangzottak el, amelyekkel a magyar jobboldali kormány jóideje szerencsétlen Európát, meg bennünket is, valahányszor Tusványos bekapcsolja a nemzeti és autonómia-imamalmot. Ennél is kényesebb helyzetbe kerülhet azonban a kritikus hajlamú sajtós, ha kiderül (mert kiderülhet), hogy a román fél – választási megfontolásból, beidegződése okán – a hétvégi hegyi beszédek miatt idén a látszatbarátságából nyílt ellenségeskedésbe vált át. Ebben az esetben mérgy tartásos észrevételeink könnyen labanckodásnak, nemzetárulásnak minősülhetnek.

Amúgy persze hangzottak el érdekes és értékes gondolatok is. De akár velük összefüggésben, szó sem esett például a nyitott társadalom problémáikjéről, az uniós tagállamok egyre nagyobb alávettségéről Brüsszelnek, a magyar kormány (fő) európai elhiteletlenedéséről és elszigetelődéséről, az EP-vel való rendszeres vitákról (apropó, mikor hívják meg Tusványosra Daniel Cohn-Bendit is?), a demokráciáról, a jogállamiságról vagy a szélsőséges veszélyeiről. Ezek figyelembevétele nélkül ugyanis még a bivalyerős állam sem sokat ér – hát még ha ereje főleg abban nyilvánul meg, mint a hatalmaskodó apáé, hogy ahol éri, elagyabugyalja a gyermekeit! Szóval lebegés volt ez a tábor is az élvonatok habos tetején, ünneprontásként a sikerületlen pártbejegyzéssel. Pedig hát történt egy-két olyan esemény a múlt héten, ami csakugyan alapvető kérdéseket vet fel az illetően, hogy a világ merre tart, és országaink merre tartanak.

Itt van mindjárt az Európai Bizottság legújabb jelentése Románia igazságszolgáltatásáról. Ugyanígy, mint az orbáni Magyarország alkotmánya és médiatörvénye esetében, az európai néppárti többség olyan nyilvánvaló jogtalanságokat próbál ebben szőnyeg alá söpörni, amelyek bomlasztólag hatnak társadalmaink alapelveire, értékrendjére. 2010. szeptember 15-e a román demokrácia és parlamentarizmus gyásznapja – akkor történt a verálázító csalás: a képviselőház első két emberre mindenki szemre láttára meghamisította a szavazatok számát. A brüsszeli jelentés szóval sem említi az esetet, sem a román igazságszolgáltatás súlyos politikai befolyásosságát. Márpedig nem lehet jogállam egy ország, ahol ilyen mérvű a korrupció (ennek tükrö az ideai érettségi vizsga is) – ez nem demokrácia, hanem kleptokrácia. A norvégiai tragédia a (jobboldali) szélsőséges veszélyeire hívja fel a figyelmet. Végtelenen legyengített demokráciában az „erős hitű”, „küldetéses” harcosok és a messiáskodó vezetők terrorizálhatják a békés, normális polgárokat. És apropó, erős magyar állam: Gyöngyöspatával mi lesz?

## Román lapszemle

A Romániából származó Isabelle Onou az egyetlen külföldi születésű, hivatalos engedéllyel rendelkező géza Japánban. A felkelő nap országában immár csak 40-en üzik ezt az évezredes hagyományokkal rendelkező hivatást (*România liberă*) ► Jevoha Tanui által stadionokban szervezett kongresszusok a hitbéli megerősödés mellett földhözragadtabb célt is szolgálnak: a szektákhoz tartozó szülők itt szemelik ki és kötelezik el egymásnak sokszor fiatalokú gyerekeiket házasság céljából. (*România liberă*)

## Nacionalista uszításra alkalmas árut koboztak el Csibi Barnától

Illegálisnak minősített árpád-sávos zászlókat és irredenta propaganda-anyagokat koboztak el a román hatóságok Tusványoson Csibi Barnától. Az Avram Iancu jelképes felakasztásával elhíresült csikszeredai fiatalember közvetlenül az Orbán Viktor és Tőkés László beszédének is helyet adó nagyszínpad mellett állította fel standját. A Székelyföld nem Románia! feliratú, valamint a Romániát Erdély nélkül ábrázoló térképpel il-

lusztrált pólók, rovársíras kiadványok iránt a nyári egyetem első három napján gyér volt az érdeklődés. A hatóságok képviselői pénteken váratlanul érkeztek a tábor területére, és elkobozták a Csibi által forgalmazott pólókat, a rovársíras kiadványok egy részét, mert úgy érvelték, ezek nacionalista uszításra alkalmasak. A volt pénzügyőr utóbb arra panaszkodott, hogy 3000 lejes kár érte a hatóságok akcióval.

# Bűnvádi eljárás Severin ellen

Amint az várható volt, az Európai Parlament felfüggesztette román képviselője, Adrian Severin mentelmi jogát, és ezek után már az sem okozott voltaképpen túl nagy meglepetést, hogy az Országos Korrupcióelleni Igazgatóság a hétvégén közölte: bűnvádi eljárást indít a megvesztegethetőséggel és hatalmi befolyással való visszaéléssel vádolt politikus ellen.

**Bogdán Tibor**

Adrian Severin román európai parlamenti képviselő továbbra is ártatlannak mondja magát, jóllehet a *Sunday Telegraph* című brit lap újságírói video- és hangfelvételekkel bizonyították, hogy a román politikus tízezer euró fejében hajlandó lett volna lobbizni azért, hogy egy – egyébként fiktív, a brit újságírók által kitalált csoport – érdekében változtassanak meg bizonyos törvény-cikkelyeket.

## Búcsú a tekintélytől

Miután az Országos Korrupcióelleni Igazgatóság (DNA) bejelentette, megindítja a bűnvádi eljárást az európai parlamenti mentelmi jog nélkül maradt politikus ellen – akit egyébként már meg is hallgatott –, Severin közölte, kész mindenben együttműködni az ügyészekkel, az igazság kiderítése céljából.

selőtársától eltérően – nem volt hajlandó önként lemondani európai honatyi minőségéről. Kizárták az európai tömörülés szocialista csoportjából, önként távozott viszont hazai politikai tömörüléséből, a Szociáldemokrata Pártból.

## Magyarázkodás – reményekkel

Brit leleplezői meggyőződéssel állítják továbbra is, hogy Severin vétkes, amit nem csak felvételeikkel, hanem a román politikus által, a lobbizásáért járó összeg átételére kiállított számlával is bizonyítják. A politikus azonban azzal hárítja el az ellene felhozott vádakat, hogy csak tanácsot adott és nem lobbizott. „A tanácsadás azt jelenti, hogy a másik

félnek javaslatokat teszek arra, hogy miként cselekedjék. Lobbizásról viszont akkor van szó, ha a másik fél érdekeit egy harmadik félnél képviselem, és azt befolyásolni próbálom” – magyarázta a kétfajta tevékenység közötti különbséget.

Nem titkolta, hogy mindenek alapján abban, az általa biztosra vett esetben, amennyiben az európai csalásellenes Hivatal, az OLAF, valamint a DNA ártatlannak minősíti őt, bepeleli a brit kiadványt. A sikerben már csak azért is bízik, mert tanácsadója nem más, mint Mark Stephens, a *Wikileaks* megalapítója, Julian Assange ügyvédje, Mark Stephens, akit II. Erzsébet királynő a Brit Birodalmi Rend parancsnoki fokozatával tüntetett ki.

## A botrányhős

Adrian Severin nem először váltott ki botrányt magatartásával, cselekedeteivel, véleményeivel. Ellenfelei már nyomban a kilencvenes évek elején felléptek politikai pályafutásával szemben, azt állítva, hogy 1989 előtt több tisztséget is betöltött a Kommunista Diákok Szövetségében, egyebek között a testület bukaresti egyetemi központért felelős tanács művelődési bizottságának vezetője volt. Victor Ciorbea, korábbi miniszterelnök egyenesen azzal vádolta meg, hogy őmiatta nem lehetett évfolyamelső: tisztségeinél, valamint a Román Kommunista Párttal fenntartott szoros kapcsolatánál fogva ez a megtiszteltetés ugyanis Severinnek jutott. 1995-ben Ion Iliescu ha-

ragját váltotta ki azzal, hogy az államfő forradalomról írott egyik könyve kapcsán megjegyezte: a kötet azt bizonyítja, hogy amikor az emlekezetünk cserben hagy, segítségünkre siet a képzelőerőnk. A szociáldemokraták hangadó politikusáról, Viorel Hrebenciucról azt állította, hogy a feketepiacon vásárol tulajdonleveleket. 1994-ben viszont megvédte Traian Băsescu-t a román flotta ócskavas áron történt elköttyevetelésének ügyében (az államfő, nyilván ennek fejében, 2003-ban – amikor még a Demokrata Párt elnöke volt – a Románia előrehaladását leginkább előmozdító politikusok egyikeként említette meg védelmezőjét).

1997-ben külügyminiszterként hazai lapvezetőket nevezett meg idegen titkosszolgálatok kiszolgálóiként. Kijelentését azonban nem tudta konkrét bizonyítékokkal alátámasztani, így végül is távoznia kellett a bukaresti diplomácia éléről.

1998-ban érdekellentét miatt került bajba: kiderült ugyanis, hogy annak ellenére, hogy parlamenti képviselő volt, két állami nagyvállalat, a Petrolexport Rt és a Tehnoimport vezetőtanácsának tagjaként is ténykedett.

2007-ben a szociáldemokraták akkori elnökével, Mircea Geoanával tűzött össze, miután a pártelnök Cristian Diaconescuval akarta leváltatni őt az Európai Szocialista Pártjának elnökségében elfoglalt tisztségéből. ◀



A kegyvesztett európai honatya. Az Európai Parlament fölfüggesztette Adrian Severin mentelmi jogát

# Lélegzetvételnymi szünethez jutott az euró

A péntek hajnalban véget ért brüsszeli euróvezetési csúcs adósságkönnyítő határozatai nyomán elvileg szelektív nem fizetői szintre süllyeszthetik Görögország már most is rendkívül gyenge adósbesorolását a nagy nemzetközi hitelminősítők, ha tartják magukat saját adóosztályzati kritériumaikhoz.

**Gy. Z.**

A válságcsúcs határozatai alapján Görögország 109 milliárd euró pótlólagos finanszírozáshoz juthat, és ezt a zárónyilatkozat szerint kiegészíti a magánszektorbeli hitelezők önkéntesnek nyilvánított hozzájárulása, amely három év alatt 37 milliárd eurót tehet ki. Ez utóbbi elem azonban – akár önkéntesen, akár nem – hitelminősítői szempontból elvileg az érintett szuverén vagy kereskedelmi adós nem fizetővé válásának felel meg.

## Lerontott besorolások

A nemzetközi hitelminősítők már a mostani euróvezetési válságcsúcs előtt jelezték, hogy – legalábbis szelektív – nem törlesztővé válnak tartanak minden olyan kísérletet, amely arra irányulna, hogy a bajba jutott euróvezetési országok kisegi-

tésében a magánszektorbeli kötvénybefektetők is vegyenek részt, vállalva a veszteségek egy részét. Minden olyan adósságkönnyítési formula ugyanis, amely a kereskedelmi adósságbefektetők számára veszteségekkel jár, a nemzetközi hitelminősítők gyakorlatában nem törlesztésnek felel meg, legalábbis az érintett adóssághányad erejéig.

A Moody's Investors Service legutóbb az előző hét elején adott ki Londonban figyelemztetést erről, közölve, hogy ezt a növekvő kockázatot tükrözte Portugália nem sokkal korábban bejelentett leminősítése is. A Moody's július első hetében – igen agresszív, egyszerre négyfokozatú leminősítéssel – megvonta a befektetési ajánlású államadós-osztályzatot Portugáliától, az addigi „Baa1”-es szintről „Ba2”-re süllyesztve a hosszú futamidejű portugál kormánykötvények osztályzatát. Ugyanakkor a

Fitch Ratings Görögország hosszú futamú államadós-besorolását rontotta meredeken, szintén egyszerre négy fokozattal a már rendkívüli befektetői kockázatokra figyelmeztető „CCC” szintre, és ennek indoklásában is szerepelt, hogy bizonytalan a magánszektorbeli kötvénybefektetők szerepe bármely jövőbeni görög finanszírozási csomag összeállításában.

## Három „bóvli” ország

A görög leminősítéshez fűzött londoni elemzésében a Fitch külön ki is emelte, hogy a magánszektorbeli hitelezők bevonása „besorolási szempontból törlesztésképtelenség eseménynek” bizonyulhat. A szelektív nem fizetői – „Selective Default, azaz SD” – osztályzat a hitelminősítők módszertan szerint azt az állapotot jelzi, amikor egy adós hátralékba került egyes törlesztési kötelezettségeivel,

miközben más fizetési kötelezettségeinek időben eleget tesz. Jelenleg három olyan euróvezetési tagország van, amelyekre befektetési szint alatti, vagyis spekulatív – piaci zsargonban „bóvlinak” nevezett – államadós-kockázati besorolásokat tartanak érvényben a hitelminősítők. Görögország mellett a másik két ilyen valutauniós állam Portugália és Írország, jóllehet ez utóbbiak osztályzatai így is sokkal jobbak Görögországnál, és a három ország közül még egyiket sem sorolták nem fizetői szintre a hitelminősítők.

A kompromisszumok csúcstalálkozójáról írtak a pénteki német lapok az euróvezetési csúcs eredményeivel, illetve a Görögország megsegítését célzó újabb erőfeszítésekkel kapcsolatban. Általános vélekedés szerint a az állam- és kormányfők csúcserkezletén született határozatok sikerként értékelhetők, Görögország és az euró azonban – mint fogalmaztak – egyelőre csak lélegzetvételnymi szünethez jutott. A remélt pozitív hatás, a piacok kedvező reagálása csak hosszabb távon mérhető le.

## Merkel kontra Sarkozy

Szakértők szerint a mostani csúcs különbözött a korábbiaktól abban a tekintetben, hogy senki nem győzött le senkit. A német kancellár, Angela Merkel mindenképpen sikerként könyvelheti el, hogy a magánszektorbeli hitelezők – a bankok és a biztosítótársaságok – önkéntes alapon részt vesznek a görög adósságok finanszírozásában, ami a német kancellár legfőbb törekvése volt. Ugyanakkor az ezt korábban ellenző Nicolas Sarkozy francia államfő sem szenvedett vereséget, különös tekintettel arra, hogy a határozatokat a csúcstól megelőzően Merckelrel közösen dolgozták ki. Szakértők szerint a résztvevők a brüsszeli csúcserkezleten olyan átfogó csomagot fogadtak el, amelynek tényleges hatásai csak hosszabb távon mérhetők le. Az idézett szakértők ezzel egyidejűleg ugyanakkor annak a nézetnek adtak hangot, hogy rövid távon még az sem jelentene különösebb problémát, ha az euróvezetési csúcs adósságkönnyítő határozatai, különösen a magánbefektetők tervezett közreműködés-

se nyomán, a hitelminősítő intézetek Görögországot időlegesen fizetésképtelennek nyilvánítanának. Az Európai Központi Bank azonban egyfajta garanciát vállalt a görög adósságokra, ami azt jelentheti, hogy Athén hosszabb távon nagyobb stabilitáshoz juthat. Ezzel kapcsolatban a szakértők úgy vélekedtek, hogy számításaikba az állam- és kormányfők előzetesen belekalkuláltak a fizetésképtelenség esetleges kinyilvánítását is. A *Die Welt* című lap kommentárja szerint a csúcs nagyobb siker, mint arra előzetesen számítottak. A pohár azonban – miként az újság fogalmazott – félig üres. Az euróválság legfőbb oka, miszerint Görögország saját erőből nem képes visszafizetni adósságait, változatlanul fennmaradt. Az előirányzott átütő erejű cselekvésmértékű az ország fizetőképességének helyreállításához. Athén továbbra is rá van utalva az európartnernek támogatására – szögezte le a konzervatív német újság, amely szerint ily módon az is kérdéses: sikerül-e megakadályozni azt, hogy a válság a későbbiekben más országokra is áttérjen. ◀

## Lap-top

A hétvége címe. Boc: A területi-közigazgatási átszervezésről nem mondtunk le. *Evenimentul zilei*

**Magyarázat.** Naná, hogy nem mondtak le. Sőt, minden idők legnagyobb román miniszterelnöke kijelentette: „EZ a téma nem számol az etnikai tényezővel”. Remek, mondhatjuk. Orbán Viktor a hét végén arról beszélt, egyelőre Magyarország nem szól bele ebbe a kérdésbe. Ez így helyes. Majd ősszel a Budapestre látogató Traian Basescuval – az RMDSZ feje fölött – meg egyeznek. Lehet, hogy Basescu enged valami módon, de semmiképpen nem úgy, hogy az az RMDSZ érdeme legyen. Aki jámbor, az túri és várja. Pedig hát minden világos...

**Áttételesen.** Cristina Horvat a *Cotidianul* honlapján megsemmisítő bírálatot mond Mircea Mihăieș-ről, az államelnök rettegett tollú hívéről, miután „Basescu elnök értelmiségije” újabb tüzet nyitott a kevés megmaradt ellenzéki tévére. Mihăieș minősítései a „mogulok bérenceiről”: megvesztek, mint a kutya nyáron; rongy lelkek, bunkók, egyedüli felelősök a virtuális tér átala-kításáért erkölcsi mocsárrá. Stb., stb. Cristina Horvat megállapítása: „A basescui propagandistává züllött író a Basescu–Boc rendszer ellenfeleiről úgy szól, mintha magát és a többi kollégáját írná le a Cotroceni palota agitációs csapatából.” Így, ahogy elnézzük, mindkettőjüknek igaza van.

**Demokrácia – nu!** Sokkoló (al)cím a pénteki *Adevărul*-ban: A románok nem szeretik a demokráciát. Aki mondja (egy interjúban): Răzvan Theodorescu akadémikus, történész, művészettörténész. Visszatérünk.

**Nem mi, hanem mennyi.** Oda jutottunk, hogy nem azt kérdezzük, kikapunk-e, hanem azt, hogy mennyivel – a cím bájos őszinteségével nem azért ragadta meg a figyelmünket (az *EVZ*-ben), mert egy sportról (a tizenkilenc éven aluli válogatott labdarúgók hazai kudarcáról) szól, hanem éppen általános érvényével.

**A nap álháire.** Szinte hihetetlen, de magukról semmit el nem áruló tanúk szerint Traian Basescu mégis felkereste a tuszványosi tábor – félig-meddig inkognitóban: medvének álcázva.

### Minden napra egy mondat

„A babona a gyenge lelkek vallása.”  
Edmund Burke



Horváth István

## Megjelent megváltó

A napokban jelent meg. Sajtó és közvélemény még nem tárgyalja. (...) A december 11-én megjelenő összes lapokban az utolsó oldal fehér marad. Okát mindenki keresi, senki sem tudja. Az újságírók meghökkenve dugják össze fejüket. Ezerféle a találgatás. Köztük csak egy felsőbb intelligencia van: Narda (=Ch. Morice). Őt énje legmélyen mozdítja meg a dolog: sejtí, hogy ismeretlen tengeréről fúj a szél.

A csoda másnap ismétlődik. Harmadnap a lapok teljesen fehérek. De mindenik szegletén ott van: „Isten fiának nincs szüksége reklámra. – A Három Király szállodába szállt az Etoile téren. Fogad déltől egész nap, ma, december 14-én és holnap.” A rendes élet megszakad. Népújságok, professzorok, tudósok, mindenki megy látni a Krisztust. Megexaminálják, vitatkoznak vele. Ő régi önmagát ismétli parancsolólag. Csodát nem tesz: nem akarja csodával rászuggerálni a hitet senkire. Keresse mindenki szabadon őt és meg fogja találni önmagában. Az emberek megváltoznak: becsületesek lesznek! (...) Ez a váratlan becsületesség, ez az epidémia blanche tönkreteszi az üzleti életet: Franciaország a végső bukás szélén áll. Krisztus a Montmartre-ra hívja össze az embereket. Milliók veszik körül. Ismétli a hegyi beszédet. Tanulság: Boldogtalanok, nyomorultak vagytok, megöltétek az életet, elvesztettétek magatokat. Nem mertek hősiesen éneket teljes mértékében magatok lenni, hogy énemmé legyetek.

A gyermekek és nők mosolyognak: megértik, megtermékenyülnek. A férfiak a csalódás dühével mennek szét.

Szabó Dezső: Feltámadott! – Feltámadott?  
(Charles Morice: Il est ressuscité!), Nyugat, 1911, 14. szám

SZELLEMIKÉZÉS

## T.u. 23

Érettségi találkozón vettem részt a napokban. Az emlékek között ide-oda csapongva többen felidéztek egykori diákéletüknek azokat a nem éppen kellemes közjátékait, amikor a kozmopolitizmus ártalmasságára vagy éppen a fogalommal jelzett vétkekre hivatkozva húzták le a magvaséleti jegyüket, dobták ki őket az iskolából, vagy egész egyszerűen nem engedték vizsgára állni. 1989 előtt a kozmopolitizmus rendszerint a következőképpen nyilvánult meg: évjárástól és divattól függően a diák szerzett vagy egy csó- vagy egy trapézadrágot, sőt ha szerencséje volt, akkor egy nem koptatott, hanem kikapott eredeti farmert. Úgyszintén kozmopolita hajlandóságot mutatott, ha a tangón és a keringőn kívül valamiféle más, élénkebb tánc lépésekkel is próbálkozott, ha a rövidhullámon külföldi rádióadásokat hallgatott, ha véletlenül kicsúszott a száján, hogy azért nem éppen mindent a Szovjetunióban vagy Romániában fedeztek fel. A kozmopolitizmust egyaránt a rothadó kapitalizmus végtér-

Széki Ferenc

mékeként határozták meg, és messziről bűzlött az a szerencsétlen, aki a legkisebb mértékben is hozzádörgölözött. Az 1989-es rendszerváltások után Romániában is, Magyarországon is több utcát és teret átneveztek (még nincs vége...), a történelem több korszakát megírták, átírták vagy újraírták, jónéhány politikai személyiséget átértékeltek vagy újra felfedeztek, és ennek megfelelően talapzatokról indultak el szobrok zárt terekbe vagy olvasztókba, illetve újabbak kapaszkodtak fel az emelvényekre. Több fogalmat átértékeltek, jónéhány lexikont címszavakban átírtak. Az Idegen szavak és kifejezések kézikönyve átszerkesztett, 1994-es kiadásából másolom ki a "kozmpolita" egyik meghatározását: "Az egyetemes emberi haladás iránt elkötelezett polgár, főleg értelmiségi". A kozmopolitizmus pedig nem más, mint ennek a személynek a világnézete. Persze, a szótár szerint van ennek egy rosszaló, lekicsinylő (pejoratív) értelmezése is: a kozmopolita olyan személy, akit népéhez, nemzete kultúrájához szorosabb

**A közhelyekkel mindig érdemes csinán banni. A hasonlatokkal és a metaforákkal ugyanúgy.**

szálak nem fűznek, aki bárhol a világon könnyen alkalmazkodik. A most lezárt tusnádfürdői szabadegyetem egyik magasrangú magyarországi tisztviselője a korabeli szocialista vádak után most megint mélységesen és mindenemű árnyalatok nélkül elítélte és a nemzet egyik legnagyobb veszélyének tartotta a kozmopolitizmust. Azaz, a Budapesti kiadott szótár meghatározásával behelyettesítve, "az egyetemes emberi haladás iránt elkötelezett polgár, főleg értelmiségi" világnézete. Vagy azt a magatartást, amellyel bárhol a világon könnyen lehet alkalmazkodni. Miközben a külföldön munkát vállaló magyarok és románok százazrei szeretnének minél jobban és minél sikeresebben alkalmazkodni a befogadó országokhoz. Miközben a közös európai oktatási tér, a kulturális értékek cseréje, a határok fölötti együttműködés, a Duna-stratégia és egész sor uniós dokumentum annak az egyetemes európai fogalomrendszernek és értékrendnek a meghonosítását szorgalmazza, amely képes arra, hogy ne arctalanná, hanem egyenran-

## Összenő?

Ki-ki eldöntheti magában: hogyan élte és éli meg a magyar nemzethez való tartozását. Furcsa, de magam Ceausescu diktatúrájában éreztem legerősebben, hogy a magyar nemzethez tartozom! Akkor, amikor állandóan ütöttek bennünket, rombolták falvainkat, bezárták iskoláinkat, magyar nemzetiségű románok neveztek, az újságban nem volt szabad leírni, hogy Nagyvárad vagy Kolozsvár, csak a román megfelelőjét. Amit sokan elfelejtettek: magyar diákok csak románokkal mehettek kirándulni, különben nem kaptak autóbust!

A sok megaláztatásra az én válaszom is az volt, mint a legtöbb erdélyi magyaré: azért sem olvadok be, azért is csak jobban ragaszkodom ahhoz, ami a miénk! S azért sem vándorolok ki, nem hagyom itt szülőföldemet, felmenőim sírját és a gyámlításra szoruló öreg szülőket, azért sem lököm át a határon gyermekeimet, hogy ezzel örömet szerezsek a hatalomnak, inkább a változásban bízva, százazrekkel túrom az útteket. Közben többet jártam templomba, hangosabban énekeltem a zsoltárokat, s ahol csak lehetett, kijátszottuk vagy megkerültük a rendelkezéseket, Oradea helyett Ady városát, Kolozsvár helyett kincses várost írtunk. A leadott kérvényen nem kirándulni, hanem „gyógyfűvet gyűjteni” vittük kisiskolás gyermekeinket. Aztán a Túr zugában csak úgy fűjtük velük a szép magyar népdalokat.

Soha nem jutott eszembe, hogy valamilyen papír, netán parlamenti határozat kellene igazolja azt, ami számomra természetes: a magyar nemzet része vagyok, még akkor is, ha Trianon Romániába kényszerített. Mert azt sem kell törvénybe iktatni, hogy a Nap reggel felkel és este lenyugszik! Aki törvényt hoz róla, valami mögöttes célja van, nemde? A német is német Tanzániában, az angol is angol Nepálban! Ha a tudat mélyén mégis ott lappangott valami, azt Antall József egy rövid mondattal ügyesen megoldotta: „Lélemben tizenötmillió magyar miniszterelnöke vagyok!”. Tehát az enyém is! Úgy érzem, össze vagyok nőve a nemzettel, még akkor is, ha minden pereputtyom itt él a közlemben, Szatmárban. Hogy ritkábban megyek az anyaországba, mint a rendszerváltás utáni években, annak egy oka van: taszít az ottani megosztó szellem és kirekesztés, amit az utóbbi években sikerült hozzánk is átplántálni!

Ezért, ha tartalmát el is fogadom, cinikusnak tűnik az Összenő, ami összetartozik felirat a tusványosi fősáton, akkor, amikor a főszerző, a pesti kormánypárt nem támogatja a legnagyobb befolyással (és szavazati megerősítéssel) rendelkező erdélyi magyar pártot! Világos: úgy kíván egyesíteni bennünket, ha az ő engedelmessé nyárába terelődünk. Ami, merjük kimondani, inkább a diktatúrához hasonlít!



Sike Lajos

kább a diktatúrához hasonlít!

gúvá tegyen országokat és nemzeteket, mindazokkal az előnyökkel egyetemben, amelyek a kelet-európai polgárok számára származnak mindezekből a törekvésekből. És amelyekhez saját kezdeményezésünkre, önként és dalolva csatlakoztunk. A közhelyekkel mindig érdemes csinán banni. A hasonlatokkal és a metaforákkal ugyanúgy. A magyar nemzet egyre gyakrabban emlegetett háromlábú széke, lábancént az anyaországgal, a kárpát-medencei és nyugati magyarsággal meglehetősen jelképszerűnek tűnik mindaddig, amíg el nem gondolkodunk rajta. Például azon, hogy a gazdák és pásztorok - magyarok is, románok is - a háromlábú széket leginkább fejőszékként használják, mert hosszabb ülésre alkalmatlan. Ugyanis nem csupán akkor borul fel, ha egyik lábát elveszíti, hanem a talaj bármilyen egyenletlensége vagy a figyelmetlen ráülés is képes arra, hogy kibil-lentse egyensúlyából és váratlanul földhöz vágja használóját. Szóval T.u. 23-ban (az egyik előadó szerint az év Tusványostól Tusványosig tart, ezért használom a Tusványos után új időszámítást) is mindent meg lehet hallgatni. De az önálló gondolkodásról azért ne szokjunk le.

# „Felpörög” a Microsoft

Totka László

► A romániai telephelyen tervezett létszámbővítés is jól mutatja, hogy idén bősegebb esztendő köszönt a Microsoftra. Bár a román nemzetgazdaság gyenge teljesítménye miatt a cég hazai központjainak bevétele stagnált a június végén záródó pénzügyi évben, az eredmények még mindig 10-15 százalékkal jobbák a piaci átlagnál – jelentette ki Ronald Binkofsky, a Microsoft Románia ügyvezető igazgatója. Elmondása szerint a redmondi óriás optimista a jövőt illetően: az elképzelések szerint a következő évben tíz százalékkal növekedhet a romániai részleg bevétele annak dacára, hogy a román gazdaság legfennebb 1,5 százalékkal gyarapodhat.

## Ötszáz alkalmazott

A Microsoft két központot működtet az országban: a bukaresti a felhasználók technikai támogatásáért felelős, a kolozsvári fejlesztési központban pedig a Bing keresőmotort tökéletesítik. A pozitív üzleti mutatók az alkalmazottak számának alakulásában is meg fog látszani: az országban jelenleg



A következő két év alatt félezerre emelné romániai alkalmazottainak számát a Microsoft

összesen háromszáz alkalmazottat foglalkoztatnak, ezek száma azonban a következő két évben a tervek szerint eléri az ötszázat. Az igazgató ugyanakkor sietett leszögezni: ami az alkalmazásokat illeti, mennyiség helyett inkább a minőségre koncentrálnak.

## Számítanak az államra

Az ügyvezető szerint a legkomolyabb növekedés a kormányzati szerződések és a felhőinformatika szektorában várható, de megélén-

kült érdeklődésre számíthat a végfelhasználóknak szánt termékek körében is. Kijelentése nem meglepő, ha figyelembe vesszük, hogy az állami intézmények informatizálása világszinten növekvőben van, és ebben a Microsoft nagy szerepet vállal. Mivel majdnem minden kormánnyal tárgyalásokat folytatnak ez ügyben, a cég tevékenységének 0,25-0,5 százalékát ennek a szektornak megrendelése adják. Binkofsky hangsúlyozta: annak ellenére, hogy Romániában az állami szféra vala-

mivel kisebb üzletet jelent, mint más országokban, a cég prioritásként kezeli ezt a területet. További jelentős fejlődés várható a kis- és középvállalkozások szektorában is, a felhőinformatika elterjedése pedig külön szerepet fog játszani a költségmegtakarításban is.

„Olyan versenyképes előnyökkel bírunk, amelyeket maximálisan ki szeretnénk aknázni” – mutatott rá Binkofsky, utalva arra, hogy csak a Kinect és az üzleti szférának létrehozott Customer Relationship Manage-

ment 46 százalékos növekedést hoztak az elmúlt évben.

## Skype – tévén

A Microsoft duzzadó bevételeire és felpörgő eseményeire a Skype felvásárlása is döntően hatott. A tranzakciót követően a redmondi óriás online telefon szolgáltatása piacvezető lett a nemzetközi hívások tekintetében, emellett pedig egyre több területre tör be, amilyen például az okostelefonok és az Xbox Live rendszerek.

A cég lassan a tévékészülékekbe is „beköltözik”, miután az egyik legnagyobb amerikai internetszolgáltató és kábeltévé-társaság, a Comcast bejelentette, hogy hálózatán tesztelni kezdte a Skype-alapú videotelefonálási lehetőséget. A tévén keresztül történő telefonáláshoz, egy HD-felbontású tévékészülék és egy webkamera szükséges, ami a digitális tévéadás vételéhez amúgy is szükséges set-top dobozhoz csatlakozik. A videotelefon képe a tévéképernyő egy kis ablakában jelenik meg – lehetővé téve, hogy beszélgetés közben műsort nézzünk. Ha a Comcast ötletére más kábelszolgáltatók is ráharapnak, az óriási új piacot jelenthet a Skype-nak. ◀

## E-projektekről Tuszványoson

ÚMSZ

► A román és magyar kormány államtitkári szinten képviseltette magát azon a kerekasztal-megbeszélésen, amelyet *Digitális megújulás, avagy információs társadalom a Kárpát-medencében* címmel tartottak a hétvégén Tusnádfürdőn. Moldován József, a Távközlési és Információs Társadalom Minisztériumának államtitkára a 22. Bálványosi Nyári Szabadegyetem és Diáktábor keretében tartott rendezvényen a szakárca által futtatott projektek néhány aktuális pályázatára hívta fel a figyelmet. A támogatások a széles sávú hálózatokhoz való hozzáférést, az integrált információs rendszerek és üzletmenedzsment-alkalmazások (ERP-rendszerek) kiépítését, valamint az elektronikus kereskedelem és egyéb digitális vállalkozásfejlesztő megoldások fejlesztését célozzák. Nyitrai Zsolt, a magyar Nemzeti Fejlesztési Minisztérium infokommunikációért felelős államtitkára felhívta a vállalkozók figyelmét az elektronikus könyvek megjelenítésében rejtőző üzleti lehetőségekre. Nyitrai kifejtette, a megújuló média nyújtotta közös lehetőségeket a két ország infokommunikációért felelős illetékeseinek is fel kell ismerniük. ◀

HIRDETÉS

## 70 millió dollárt fordítunk a verespataki örökség megmentésére



A Katalin-tárna



A Tau Gáusi síromlék

A kulturális hagyatékba fektetett egyik legnagyobb romániai magánberuházás révén a következő nemzedékek láthatják majd, miként építette Verespatakot a 2000 éves bányászati.

Az RMGC restaurálja és érvényre juttatja a különböző történelmi korszakok tárnait, a régészeti színhelyeket és a történelmi központ védett övezetének több tíz műemlék épületét.



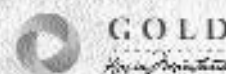
A Carpeni védett övezet



A Iollókő vörösvérvérvet Kímyk, a föld mélye

A Verespataki Bányaterv. Arany Romániának.

Bővebben a [www.rmgc.hu](http://www.rmgc.hu) honlapon!



# Felvételi: titkolózó egyetemek

## ÚMSZ-összeállítás

Lezárult az egyetemi felvételi időszaka, egyre jobban nyílik az „egyetemi olló”: a kisvárosi intézmények iránt nincs kereslet. Az erdélyi felvételiző diákok körében továbbra is a kolozsvári Babeş-Bolyai Tudományegyetem (BBTE) a legnépszerűbb, a következő tanévre oda jelentkeztek a legtöbben. Magyarai Tivadar, a BBTE rektorhelyettese a felvételi beiratkozás kezdetén lapunknak úgy nyilatkozott, évek óta stabil a jelentkezők száma, és az ideai rendkívül rossz érettségi eredmények ellenére sem tartanak a diákhánytól. A rektorhelyettesi előrejelzést erősítette meg a kolozsvári felsőoktatási intézmény hétvégi közleménye, amely szerint a legtöbben a politológia és a jogi karra iratkoztak be, az itt oktatózott szakokon határozott volt a túljelentkezés a tandíjmentes helyekre. A legkevesebben a környezettudomány és kémia szakokra jelentkeztek, itt egyelőre alig van túljelentkezés.

## Divatszokok

„Politológiára jelentkeztem, mert azt gondolom, hogy innen nagyon sokféle lehet még továbblépni, és inkább aszerint választottam,

hogy milyen mesterképzésben vehetek később részt. Az alapképzés után külföldre szeretnék menni, lehetőleg ösztöndíjjal” – nyilatkozta az ÚMSZ-nek az egyik jelentkező, aki bevallotta „ugródeszkának” tekinti ezt a szakot, és azt is elismeri, divat ide járni. „Nagyon sok ismerősöm tanul már itt, volt néhány emlékeztető programjuk is a már itt tanulóknak, nagyon számít az, hogy később is lehessen alapozni az itteni kapcsolatokra, ismeretségre” – tette hozzá a lapunknak nyilatkozó diák. A BBTE sikerét nagyban meghatározza az egyetemi város vonzereje, az egyetemi központ kihelyezett vidéki tagozatai már korántsem ennyire népszerűek. Egyetlen hallgató sem jelentkezett például a BBTE székelvényudvarhelyi matematika-informatika szakára, pedig 15 államilag finanszírozott hely várta a pályázókat. Ez a szak korábban Csíkszeredában működött, de az egyetemvezetés a költséghatékonyra való hivatkozással összevonta a kihelyezett tagozatokat.

## PKE: sok pénz, kevés posztó

Jelentősen visszaesett az érdeklődés a nagyváradi Partium Keresztény Egyetem (PKE) iránt, itt húsz száza-

lékkal kevesebben jelentkeztek, mint tavaly, pedig az intézmény rendkívül intenzív, költséges kampánnyal népszerűsítette az itt folyó oktatást. A múlt heti jelentkezési határidőig mindösszesen 280 érdeklődő nyújtotta be pályázatát: a legnépszerűbbnek az angol nyelv, a menedzsmet, a turisztika és a képzőművészet, illetve az idén másodikjára felvételt hirdető magyar nyelv és irodalom szak bizonyult. A PKE egyetlen szakán sem volt túljelentkezés, sőt: viszonylag sok hely maradt „kliens” nélkül. A betöl-

tetlen helyeket az egyetemvezetés öszszel is meghirdeti.

## Sapientia: bizalmi tőke

A Sapientia-EMTE magyar nyelvű jogi szakának felvételi eredményeit tegnap délután tették közzé. Veress Emőd adjunktus, tanszékvezető megkeresésünkre úgy nyilatkozott, mindenképpen léptek előre az elmúlt évben. „Látványos eredményekre nem kell számítani, mert itt hosszú időre van szükség, hogy nőjön a bizalom a képzés nyelve és formája iránt,

de azt gondolom, négy-öt éven belül megerősödik ez az intézmény” – fogalmazott a tanszékvezető. Dávid László, a Sapientia-EMTE rektora megkeresésünkre úgy nyilatkozott: az általa vezetett intézménynél nem változott a jelentkezők száma a tavalyihoz képest, a Székelyföldről egyre többen választják ezt a felsőoktatási intézményt.

## „Átláthatatlan hazai felsőoktatás”

Rostás Zoltán egyetemi tanár, szociológus megkeresésünkre kifejtette: ott, ahol az egyetemek kínálata szélesebb, mint ahány végzős van, természetes, hogy néhány intézmény gondokkal küzd. A szakértők szerint azok az egyetemek vannak hátrányban, amelyek a rendszerváltás után jöttek létre, mert a régi felsőoktatási intézményeknek nagyobb az átláthatatlan felsőoktatási intézményről kell beszélni, hanem karokról, fakultásokról” – hangsúlyozta Rostás, aki szerint a szakok több évig tartó „bejáratása” a meghatározó. „Az iskola lassan változó szerkezte a társadalomnak. Vannak divatos karok, de az a helyzet, hogy hiába mondja az egyetem, amikor pénzt kér, hogy a fizika, a matematika komoly dolog, ha nincs rá vevő. A divat, lehet, hogy csak divat, de van rá vevő” – összegezte a felsőoktatás mechanizmusait az egyetemi oktató, aki arra is rávilágított: a hazai felsőoktatás szerkezte átláthatatlan, így nem követhető pontosan a diákok számára, mert az egyetemek „félve őrzik” a pontos adatokat. Az egyetemi oktató úgy véli, leghamarabb októberben – miután már lejártak az őszi jelentkezések – lehet majd hozzávetőleges képet alkotni arról, hogy hol mekkora az érdeklődés. ◀



Jelentősen visszaesett ideán az érdeklődés a nagyváradi Partium Keresztény Egyetem (PKE) iránt

## Hazájában próféta Cseke

### Hírosszefoglaló

A nyugati országrész közegészségügyi fejlesztésének fontosságáról és a nemzetközi „betegvándorlás” perspektíváiról beszélt Cseke Attila egészségügyi miniszter a hétvégén a Bihar megyei Margittán, ahol felavatta a Dr. Maros Pop Kórház tudógondozó pavilonját. A szakárca által támogatott beruházás teljes értéke 899.607 lej. „Ami itt történik a kórházfelújítás terén, bizonyítja azt, hogy igenis lehetséges pozitív dolgokat véghezvinni a nehézséges gazdasági helyzet ellenére is” – nyilatkozta a Margit-

táról származó miniszter a felújított épület átadásán. A tárcavezető jelenlétében került sor a nagyváradi Megyei Sürgősségi Kórház teljes felújított hetedik emeletének átadására is, itt található a plasztikai sebészeti és gastroenterológiai osztály. A miniszter hangsúlyozta, hogy Bihar megyét továbbra is kiemelt régióként kezeli az egészségügyi minisztérium a beruházások szempontjából, mert az ország nyugati térségében fokozottan fennáll annak a veszélye, hogy a páciensek külföldre utaznak egészségügyi ellátásért. „Nekünk az az érdekünk, hogy itthon

tartsuk betegeinket, ezért mihamarabb eszközölni kell a szükséges befektetéseket egy modern kórházi infrastruktúra létrehozásáért, annál is inkább, mert egy jól működő egészségügyi rendszer idevonzza a külföldi pácienseket. Bihar megye előtt óriási lehetőség áll, és ez akkor fog megmutatkozni, amikor két év múlva életbe lép a határon átnyúló egészségügyi ellátás uniós direktívája” – hangsúlyozta Cseke Attila. A tárcavezető megtekintette a nagyváradi nőgyógyászati kórház járóbeteg-ellátójának felújítási munkálatainak jelenlegi állását is. ◀

## Kaszaboló aranyifjú Dettán: a polgármester fiát keresik

### ÚMSZ

Két személyt súlyosan, egyet pedig könnyebben megsebesített a Temes megyei Dettá polgármesterének 31 éves fia, Bogdan Daniel Roman szombatra virradó éjszaka, a tettest tegnap egész nap nagy erővel kereste a rendőrség. Szemtanúk szerint az elkövető a sértettekkel egy asztalnál ült egy helyi vendéglő teraszán, amikor szökváltás alakult ki köztük.

### Szolgáltak, de nem védtek

A sértettek később úgy nyilatkoztak, hogy az elkövető a rendőrség szemé láttára támadt rájuk, a 32 éves Alexandru Ștefan a hátán, a gerince mentén vágta meg. A támadást végignéztek a rendőrök – állítják a kárvallottak –, de nem léptek közbe időben, ezért a támadó elmenekült a tetthelyről. A szemtanúk szerint az asztalnál ülők segítségért is kiáltottak, és kérték a helyszínen járórendőroket, adjanak le figyelmeztető lövést, hátha meghátrál a támadó, de az illetékesek nem léptek közbe, így Roman sokáig zavartalanul zaklatta a sértetteket. Többen tudni vélik, a helyi rendőrök ma-

guk is tartanak a befolyásos polgármestertől, és annak agresszivitásáról elhíresült fiától. Az egyik áldozat úgy nyilatkozott a sajtónak, hogy a polgármester fia védelmi pénzt követelt tőle, és többször megfenyegette, hogy tönkretesz kerékpár kereskedését, megtámadja hozzátartozóit is, ha nem fizet. Úgy tudni, hogy szombat este Bogdan Daniel Roman ötezer eurót követelt a megtámadottaktól.

### Rettegő város

„Az egész város fél, mert soha nem lehet tudni, hogy kire kerül a sor, és meddig ér el ennek a maffiának a keze. Ha valakinek nagyobb jövedelme van, számíthat rá, hogy előbb-utóbb védelmi pénzt követelnek tőle” – nyilatkozta a sértett. Mivel az érintett az utóbbi napokban többször leszögezte, hogy a súlyos fenyegetések ellenére sem hajlandó fizetni, ezért az elkövető a hétvégén újra zaklatni kezdte. A megyei rendőrség tájékoztatása szerint szombat este Bogdan Daniel Romant elkísérte 27 éves öccse is, Cătălin Roman. A fivéreknek az utóbbi években többször volt rendőrségi ügyük, verekedésért indult több esetben ellenük eljárás. A

szombati kérelés után többórás műtétet hajtottak végre azon a sértetten, akit másodmagával a Temesvári Megyei Kórházban láttak el. A könnyebben sérült áldozatot a dettai helyi kórházban reszesítették elsősegélyben. A Temes Megyei Kórház kórtermét, ahol a sértetteket kezelik, jelenleg is rendőrök őrzik, mert az áldozatok attól tartanak, a támadó segítőt, vagy a dettai polgármester emberei megjelennek a helyszínen, és újabb atrocitásokat követnek el azért, hogy visszajonják a Bogdan Daniel Romant terhelő vallomások. A rendőrség az egész megyére kiterjedő nyomozást indított el az elkövető kézre kerítésére. A megyei rendőrszövívő tájékoztatása szerint tegnap megtalálták a támadáshoz használt szabályt annak a háznak a kertjében, amely Bogdan Daniel Roman tulajdonában van. Szemtanúk tudni vélik, hogy a polgármester fia maga is megsérült a verekedés során, és a temesvári kórházban kért segítséget, de ezt az intézmény egyelőre nem erősítette meg. Mivel félő, hogy az elkövető elhagyta, vagy megkísérli elhagyni az országot, fokozott ellenőrzést tartanak a szerb-román határon. ◀

## Kábítószerfarmok buktak le

### Munkatársunktól

Hét személyt állítottak elő Nagyváradon kábítószer előállítás és forgalmazás gyanújával, a szervezett bűnözés elleni ügyosztály Bihar megyei munkatársai két Iași és öt Maros megyei személy ellen indítottak eljárást. A nyomozás eddigi adatai szerint a tettesek két, vadkender termesztésére alkalmas ingatlant tartottak fent Marosvásárhelyen és egy központot működtettek Marosugrán. A nyomozók több személynél is házkutatást tartottak, lefoglaltak harminchárom kiló vadkendert

– hatszáz tő cannabist –, továbbá elkobozták a termesztéshez szükséges eszközöket. A gondosan előkészített akció során párasítokat, hőszabályozókat, nagy teljesítményű izzókat, generátorokat koboztak el az ügyben eljáró illetékesek. A hatóság szerint a kábítószer termesztők 2010 márciusa és 2011 áprilisa között működtették a tenyésztelepeket a lehető legkorszerűbb eszközökkel. A jobb hozam érdekében különleges táptalajt biztosítottak a rendkívül kényes növényeknek. A termést pedig a román-magyar határ mentén, elsősorban Bihar

megyében értékesítették. A hét gyanúsított közül ötöt előzetes letartóztatásba helyeztek, ketten szabadlábon védekezhetnek. A vadkender termesztése jelentős beruházással és különleges munkakörülményekkel jár (a növények fényigénye, páraigénye nagy), a marosvásárhelyi és marosugrai központokban rendkívül volt az áramfogyasztás mértéke. Ebből kiindulva a hatóságok most azt is vizsgálják, kinek lehetett még tudomása a gyanúsítottakon kívül a Romániában ritka „kábitószerfarmok” működéséről. ◀

## Röviden

## Atombunkerből kultúrunker

Képzőművészeti alkotásoknak ad otthont ezentúl a volt jugoszláv elnök, Tito titkos atombunkere. Az első kiállítás a világ 13 országából érkező kortárs művészek alkotásait vonultatja fel Time Mashine (időgép) – Military Installation D-0 címmel és szeptember 27-ig látogatható. A 280 méterrel a föld alatt Szarajevó közelében, Konjic szélén elhelyezkedő kultúrunker 45 alkotó 60 művének ad otthont. A biennálé alkotásainak témája a No Network! (nincs téroró) is utal arra, hogy a bunkerben nem segít a '90-es évek technológiája, nem jön át az üzenet.

## Ásatások a Pricskei vámnál

Régészek kutatnak a gergyói havasokban, az egykori Pricskei-vám helyszínén. Ez a hely az 1800-as évek elejéig Erdély legészakibb határátelölőhelye volt. A többhektáros terepen 22 régész és annak készülő egyetemista dolgozik, mindent pontosan lejegyeznek, fényképekkel dokumentálják a leleteket. Több épületet is feltártak már, csempemaradványokra, kemencére és használati tárgyakra bukkantak.

## Hagyományápolás táborokkal

Tamás András

Táborból táborba mehetnek a néptánc és népzene kedvelői. Tegnap ért véget a XIV. Maros és Kis-Küküllő menti Népzene és Néptánc Tábor Magyarlapádon, illetve a nagyenyedi nemzetközi folklórfesztivál. Innen a Hargita és Bákó megye határában levő Gyimesközéplek mehetnek a táncoslábúak, elkezdődött ugyanis a XV. Gyimesi Tánc Tábor.

## Folklórfesztivál Nagyenyeden

Kilenc ország közel kétszáz énekes, zenésze és táncosa lépett július 21-e és 24-e között az I. Nagyenyedi Nemzetközi Folklórfesztiválon. A helyi néptáncosok mellett magyarországi, görög, horvát, olasz, bolgár és török csoportok is bemutatkoztak a közönségnek. Két görög táncospart, több mint hatvan tagja, illetve a magyarországi Siklós hagyományörzői a magyaralapádi gála díszvendégeként magyarországi, horvát, dráva-közi valamint mezőségi táncokat mutattak be, a nagyenyedi piactéren fellépő táncosok pedig táncukat rögtönözték. A négy na-



A Nagyenyedi Nemzetközi Folklórfesztivál fő célja a különböző kultúrák bemutatása volt. A szerző felvétele

pos rendezvény záróakkordjaként – a tegnap esti előadások mellett – a város lakói a népviseletek parádéját is megcsodálhatták. Az I. Nagyenyedi Nemzetközi Folklórfesztivál sikerét jól jelzi, hogy a táncospartok vezetői az egymás kultúrájának megismerése céljából, kölcsönös meghívásban részesítették egymást.

## A saját kultúra gyakorlása

A Nagyenyedtől mintegy tíz kilométerre levő Ma-

gyarlapádon szintén az elmúlt héten zajlott a népünnepélynek számító XIV. Maros és Kis-Küküllő menti Népzene és Néptánc Tábor. Az egyhetes tánc Tábor lengyel, angol, magyarországi illetve romániai résztvevői kezdő, haladó és profi szintű oktatásban részesültek, este pedig táncban vettek részt.

A talpalávalót a magyarországi Nyitrai Tamás, a szászcsávási cigányzenekar, illetve a helyi Pirospántlikások húzták. „Azért szervezzük ezt a tábort,

hogy a helyi közösség gyerekei gyakorolhassák saját kultúrájukat. Mi nem a Székelyföldet, nem a szomszédot, hanem a magunkét kell adjuk. Egyébként a vendégeink – bár mint mondtam, elsősorban a saját gyerekeinknek rendezzük ezt a tábort – is ezt keresik” – magyarázta lapunknak báró Bánffy Farkas, a tábor egyik szervezője, aki hangsúlyozta, hogy a résztvevőket nemcsak táncolni tanították, a táborban népdaltanítás és hangszeroktatás is volt.

## Tánc (de nem csak) Gyimesen

Az augusztus közepéig tartó tánc Tábor-Idény ténaptól a Hargita megyei Gyimesközéplek folytatódik. A XV. Gyimesi Tánc Tábor azonban nemcsak a táncról szól, a helyi népdalok mellett hangszeroktatás (hegedű, gardon, furulya, koboz) valamint kézművesműhely (bundahímzés, csipkehorgolás, karmantyúfán szövés, tojásírás, rovás, ostorfonás, bútorfestés, nemezelés) is lesz. Emellett pedig neves szakemberek néprajzi és más, a magyarság történetével, kultúrájával, szellemiségével kapcsolatos előadásokat tartanak. A július 31-ig tartó néptánc Tábor a szervezők elmondása szerint a „saját gyökerei, hagyományai iránt érdeklődő fiataloknak kínál nemes szórakozást, tartalmas nyári időtöltést”. Ebben a hónapban azonban nemcsak Csángóföldön zajlik néptánc Tábor, a Lajtha László Alapítvány szervezésében ma kezdődik a XII. Kommandói Cigányfolklór Tábor, július 31-én pedig kezdetét veszi a XV. Vajdaszentiványi tánc- és zenei tábor és mezőpetri XV. Lábada ide ne oda – kézműves néptánc Tábor. ◀

## Apostu: marad a Iorga-tábla

## Hírösszefoglaló

Történelmi jóvátételnek nevezte a Mátyás-szoborcsoport elé kihelyezett Nicolae Iorga-idézetet tartalmazó bronztáblát Sorin Apostu Kolozsvár polgármestere, hangsúlyozva, hogy a táblát törvényesen, a jóváhagyott restaurálási terv tiszteletben tartásával helyezték ki az alkotás elé. „Kelemen Hunor nyilván meg akar győződni arról, hogy minden rendben van, s a vizsgálatok majd ismét megbizonyítják neki, hogy teljes mértékben a jóváhagyott terv szerint jártunk el” – nyilatkozta a *Krónika* című kolozsvári napilap szerint a polgármester. Apostu szerint Kelemen Hunor kultu-

rális és örökségvédelmi miniszter jobban tenné, ha örülne annak, hogy a kolozsvári Fótéren „minden a legnagyobb rendben van”, a Funar-korszakhoz képest eltűntek a gödrök, az ókori római leleteket bárki megtekintheti, a Mátyás-szoborcsoportot pedig restaurálták. „A térre jelenlegi formájában bármelyik európai nagyváros büszke lehetne. Ha én egy párt vezetője lennék, mint Kelemen Hunor miniszter, az általam képviselt emberek mindennapos gondjaival törődnék inkább, nem azzal, hogy egy bronztáblát hová helyeztek ki” – jelentette ki Kolozsvár polgármestere. Amint arról lapunkban beszámoltunk, szerdán a Kelemen Hunor

vezette kulturális és örökségvédelmi minisztérium büntetőeljárás indítását kérte az ügyészségtől a kolozsvári Mátyás király szoborcsoport elé helyezett vitatott tábla miatt. Mint ismeretes, a bronztábla május 23-án került a Mátyás-szobor elé, Kelemen Hunor kulturális miniszter azóta két alkalommal levélben kérte Sorin Apostu kolozsvári polgármestert, távolítsassa el a táblát, az előjáró azonban erre nem volt hajlandó. Eugen Crișan, a kolozsvári ügyészség főügyésze az Agerpres hírügynökségnek csütörtökön úgy nyilatkozott: még nem kapta meg a kulturális minisztérium feljelentését, ezért egyelőre nem kívánja kommentálni az ügyet. ◀

## Kőrispatak: le a kalappal!

## F. I.

„Az eddigi visszajelzésekből kiindulva, illetve a nagyszámú érdeklődőket látva sikeresnek ítéltető az idei Szalmakalap Fesztivál, mely az egész települést megmozgatta, mindenki szívvel-lélekkel vett részt a rendezvényeken” – nyilatkozta lapunknak Szócs László, az udvarhelyszéki Kőrispatak polgármestere. Az előjáró elmondta, a szombati rendezvény különlegessége, hogy ezúttal nemcsak a mesterséget, hanem a Szalmakalap Múzeum 10 éves évfordulóját is ünnepelték. Ebből az alkalomból mutatták be P. Buzogány Árpád *A búzától a kalapig* című kötetét, amely nem csupán a szalmafonást, hanem a falu történetét: múltját és jelenét is ismerteti az olva-

sóval; a múzeum udvarán Orbán Judit agyagszobraiból nyílt kiállítás.

A Szalmakalap Fesztiválon részt vett és beszédet mondott Kelemen Hunor kulturális és örökségvédelmi miniszter, Moldován József távközlési államtitkár, Borboly Csaba, Hargita megye tanácsának elnöke, valamint Szabó István, a Pest megyei önkormányzat alelnöke is. „Azért hívtuk meg a Pest megyei önkormányzat alelnökét, mert Magyarország Pest megyéből van a legtöbb látogatója a múzeumunknak” – magyarázta az ÚMSZ-nek Szócs László. Mint megtudtuk, a mesterségbemutatóval egybekötött falunapok megszervezését azért tartja fontosnak a falu vezetősége, mert ez „piros betűs ünnepként szerepel a helyiek, illetve a Kő-

rispatakról elszármazottak naptárában, ilyenkor hazajönnek a falu elszármazottai, és együtt ünnepelnek itthon maradt rokonaikkal.” Mint a polgármester hangsúlyozta, a rendezvény az idegenek számára is remek alkalom arra, hogy a környéken kiránduljanak, illetve beleköstöljanak a szalmakalap készítésének technikájába.

A falu szabadtéri színpadán kulturális rendezvényeket is szerveztek, a kőrispataki iskolások műsorai mellett a testvértelepülés, Kazár község műsorát, illetve a székelykeresztúri diákok előadásait is megtekinthették az érdeklődők. Ezt követően a budapesti Lighthouse zenekar, illetve a Pecérek koncertjére került sor, este pedig hagyományos bált tartottak a helyi kultúrotthonban. ◀

## Orgonaszó Vásárhelyen

## Antal Erika

Nyolcadik alkalommal rendezik meg Marosvásárhelyen a Nyáresti orgonahangversenyeket, amelyek keretében Molnár Tünde klasszikus és kortárs orgonaműveket szólaltat meg a város valamennyi orgonáján. Az idei sorozat – amely a Bolyai téri unitárius templomban vette kezdetét – *A marosvásárhelyi orgonák hangszínei* alcímet viseli, utalva arra a sokszínűsége, amelyek ezeket a hangszerket

jellemzi. Molnár Tünde, a Marosvásárhelyi Állami Filharmonia orgonaművésze, a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem Zenepedagógia Karának dékánja azért kezdeményezte a hangversenysorozatot, hogy a zenekedvelők nyáron, a filharmonia szünetében se nélkülözzék az igényes muzsikát. Ennek jegyében többször is megszólaltatta a Kultúrpalota műemlékorgonáját, vagy a Vártemplom két, a műemlék, illetve az újabb hangszerét, de az unitárius

templom, a római katolikus templomok is helyet adtak az ingyenes, egy órás koncerteknek. Az unitárius templom Szeidl Ferenc-orgonája után a főtéri Keresztelő Szent János-plébániatemplom Mooser Ludwig orgonája szólalt meg, ahol J. S. Bach, László Árpád és Liszt Ferenc műveit játszotta Molnár Tünde. A továbbiakban még hat hangszer fog megszólaltatni a művésznőt, amelyeken könnyed dallamú, közismert műveket ad elő. ◀



Miniszter, szalmakalappal. A kőrispatakiak faluünnepén részt vett Kelemen Hunor tárcavezető is



# Tusványosi mundérvédők

A médiaszabályozás során alkalmazott szankcióknak elsősorban kiszámíthatóknak kell lenniük, s ezek arra hivatottak, hogy normakövető magatartásra ösztönözzenek – hangsúlyozták Tusnádfürdőn a magyarországi médiatörvény témájának szentelt hétvégi beszélgetés résztvevői.

MTI

► A magyar médiatörvényről Szabadon címmel tartottak pódiumbeszélgetést a hétvégén Tusnádfürdőn, Szalai Annamária, a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság elnöke, Kovács Zoltán kormányzati kommunikációért felelős államtitkár és Jonathan Horsman médiaszakértő, a Project Associates igazgatója részvételével. A 22. Bálványosi Szabadegyetem és Diáktábor keretében tartott beszélgetés során Szalai megállapította: a sajtószabadság valóban fontos érték, de a médiavilág egyes szereplői sok-

szor a véleménynyilvánítás szabadságának alapjoga mögé bújva próbálják elérni, hogy rájuk semmiféle szabályozás ne vonatkozzék. „Szabályozásra igenis szükség van” – szögezte le Szalai, majd kifejtette: egyébként hisz abban, hogy a sajtó képes önszabályozásra is. Kitért arra is, hogy szerinte a magyar médiaszabályozás megteremtette a „társszabályozás” lehetőségét, amely lehetővé teszi, hogy a hatóság együttműködjön a partnerszervezetekkel, és bizonyos hatósági szerepet is átadjon nekik.

Kovács Zoltán kormányzati kommunikációért felelős magyar

államtitkár arról beszélt, hogy a nyugati világban „valamilyen formában mindenütt létezik az ön-, társ- vagy hatósági szabályozás”. Ennek háromféle modelljét hozta fel példaként: a brit modellt, amely minimális állami reguláción, s főleg társ- és önszabályozáson alapuló modell, az amerikai modellt, amely a lehető legkisebb mértékű szabályozás elvét követi, s az európai modellt, amely a francia felfogást követve abból indul ki, hogy a médiát szabályozni kell, mégpedig állami eszközökkel.

Ami a lehetséges szankciókat illeti, Szalai Annamária cáfolta azokat az állításokat, amelyek szerint az újságírók a büntetéstől „rettegnek”, és a médiahatóság esetleg bezárja a rádiókat, televíziókat, megszünteti a lapokat. Szerinte a korábbi törvényben előírt szankcióknak nem volt megfelelő elrettentő erejük, s így az egyes szolgáltatók eleve belkalkulálták üzleti terveikbe a várható bírságokat. A médiahatóság

elnöke az eljárások során alkalmazott szigor mértékéről szólva az egyenlő elbírálás, a fokozatosság és az arányosság elvét hangsúlyozta. „Ez a mechanizmus csak akkor működik jól, ha kiszámítható” – mondta Szalai Annamária, aki szerint „nem az a cél, hogy a hatóság büntessen, hanem az, hogy normakövető magatartásra ösztönözzön”.

Jonathan Horsman brit médiaszakértő szerint a nemrégiben kitört, Murdoch-féle brit sajtóbotrány megmutatta, hogy újfajta médiaszabályozásra van szükség a szigetországban is. „A jelenlegi médiahatóságok kezében nincsenek túlságosan erős jogosultságok” – mondta Horsman. Kifejezte meggyőződését, hogy a mostani lehallgatási botrányhoz hasonló esetek megelőzése érdekében a brit médiahatóság jogkörét bővíteni fogják. A brit médiaszakértő szerint a magyarországihoz hasonló média-szabályozás fog születni Nagy-Britanniában is. ◀

Kettős tükör

Az elmúlt hetek magyarországi kommentbotrányainak szinte természetes következményeként tiltották le fontos online portálok a cikkekhez való hozzászólás lehetőségét. Ami kár, hiszen az olvasói bejegyzések néha nagyon beszédesek voltak – esetenként akkor is, ha szitkozódásokat (is) tartalmaztak. Azt, mondjuk, etikailag elfogadhatónak tekintem, hogy az új médiatörvény nem tűri a gyilkosságra, testi-lelki erőszakra való felbujtást; és jogos az az elvárás is, hogy tiltják a hamis információk terjesztését. Ez a jogszabály azonban megengedi azt, hogy rávasz reklámok „övn aluli agymosást” végezzenek kicsikeny-gyokon, és lopva erkölcsöt, nemzetet és nyelvet romboló trendeket honosítsanak meg – főleg a kevésbé tudatos, műveletlenebb közönség körében, akiket esetleg csak egy, a hivatalos médiát bíráló kommentelő rángathatna vissza (be?) a teljes értékű világ-megélésbe.

(prier)

## Röviden

### A Sunday Mirror is bedől a sajtóbotrány miatt?

Újabb brit lapcsoport keveredett mobiltelefon-lehallgatás gyanújába: a BBC szombati értesülése szerint az elmúlt években a Sunday Mirror című baloldali bulvárlap is rendszeresen folyamodott ehhez az információszerezési módszerhez. A brit közszolgálati tévé *Newsnight* című, napi politikai-közéleti magazinműsorának egy név nélkül nyilatkozó újságíró mondta el, hogy korábban *Mirror*-nál dolgozott, és tanúja volt annak, hogy a szerkesztőség rutinszerűen törte fel és hallgatta le hírességek mobiltelefonjainak üzenetregizitóját. Három hete a rivális *News of the World*-ról derült ki, hogy egy elrabolt és megölt kislány mobiljának üzenetregizitóját törte fel, sztorivá gyúrható információ reményében.

## Szavazógép

### Maszol.ro: elmarad a nyaralás

Lapunk internetes olvasóinak többsége idén nem tervez nyaralást, legalábbis ez derül ki a *maszol.ro* szavazógépén feltett legutóbbi kérdésünkre (Hol tervez nyaralni az idén?) adott válaszokból. Olvasóink hetven százaléka úgy nyilatkozott, hogy idén elmarad a nyaralás, és csupán harminc százalék megy nyári pihenőszabadságra. Ők külföldi utazást terveznek.

E heti kérdésünk:

Ön szerint hamisak-e az Erdélyi Magyar Néppárt bejegyzéséhez szükséges aláírások?

1. Igen, lebuhtak Tőkésék.
2. Nem hamisak az aláírások.
3. Na, és akkor mi van?

Sztársarok

## Meghalt Amy Winehouse



A brit énekesnőt testőre találta holtan szombat este az észak-londoni Camden kerületben lévő lakásban

Gyulay Zoltán

► Döbbenetes, mondhatni kísérteties a hasonlóság: ugyanúgy élettelenül heverve találtak rá londoni lakásában szombaton a joggal kirobbanó tehetségnek tartott brit énekesnőre, Amy Winehouse-ra, miként csaknem kerekén két esztendővel és egy hónappal ezelőtt Los Angelesben Michael Jacksonra. Még egy párhuzam: egyikőjük sem tudott mit kezdeni utóbb végzetesnek való függőségében megnyilvánuló magánéleti problémáival.

A kivételes tehetségű souldívat – aki a rhythm&blues és a dzsessz műfajában egyaránt otthonosan mozgott – a testőre találta holtan szombat este az észak-londoni Camden kerületben lévő lakásban. A megemlékezések visszatérő eleme, hogy Amy is a „27-esek klubjának” tagja lett, csatlakozva azokhoz a rocklegendákhoz – Janis Joplinhoz, Jim Morrisonhoz, Jimi Hendrixhez, Kurt

Cobainhez és Brian Joneshoz –, akik szintén tragikusan fiatalon, huszonhét esztendősen távoztak az élők sorából.

Édesanyja, Janis megtörve ismerte el, hogy ötszörös Grammy-díjas lányának halála „csak idő kérdése volt”. Amy halála előtt alig egy nappal még találkoztak, s az anya szavai szerint a lány már akkor sem volt magánál – idézik a vasárnapi brit lapok. A *Sunday Mirror*-nak az énekesnő közeli barátai azt mondták, hogy az utolsó héten Amy gyakorlatilag folyamatosan ivott, és az itálra „vacak minőségű” ecstasy tablettákat szedett. Ugyancsak egy barát szerint az utolsó időkben Amy ivászata ellenőrizhetetlené vált, az egyik üveg vodkát a másik után döntötte magába, és ehhez olyan mennyiségű drogot fogyasztott, hogy a kettő együtt már halálos keveréket alkotott.

Az énekesnőről régóta köztudott volt súlyos kábítószer- és alkoholfüggősége. Többször kór-

házi kezelésre szorult a kábítószerezéssel összefüggő komoly tüdő- és szívpanaszokkal, és legutóbb májusban töltött el rövid időt egy londoni rehabilitációs klinikán. Néhány hete belgrádi koncertje botrányba fulladt: részegen kóválygott a színpadon, dalainak szövegébe többször is belesült. Tervezett közép-európai turnéja során úgy volt, hogy Budapestre, a hamarosan kezdődő Sziget fesztiválra ellátogat, a fel lépést azonban a közelmúltban menedzserei lemondták.

Az énekesnőtől a brit és a nemzetközi pop-rock legnagyobbjai búcsúztak megrendülten a különböző közösségi portálokon. Sir Elton John szerint Amy Winehouse a legkreatívabb művészek egyike volt, aki ebben az országban valaha is született. Lady Gaga *Twitter*-üzenetében bámulatos tehetségűnek nevezte Amyt. Akik rajongói voltak (nem kevesen), soha nem feledik mély, füstös hangját. ◀

## Apróhirdetés

Hároméves kislány mellé keresünk magyarul jól beszélő (magyar anyanyelvű), nem dohányzó gyermekgondozót Bukarestbe, a Drumul Taberei lakónegyedbe. Munkaprogram: 8.30–18.30. Érdeklődni az alábbi telefonon: 0721-204620.

MÉDIAPARTNEREK

Prima Rádió  
Székelyudvarhely első rádiója!

MŰSOROK:

- ZENES ÜZENETEK
- ÉBRESZTŐ
- HÍREK
- UNITÁRIS FELÉKA
- HANGOLÓ
- SZÍNES GRÁK
- AZ ORVOS VÁLASZOL
- REKREÁCIÓS KAMASZON
- REFORMÁLTÁ FOLK
- ZÁRÁNDOKJÓN
- PRIMÁS VAGYOK, DE NEM VONOS, REKREÁCIÓS VAGYOK, A RÁDIÓS!
- WALLAGASSA A PRIMA RÁDIÓT, HOVVANNA A PRIMA TITKÉT!

www.prima-radio.ro

Szatmár **SZ tv**

www.szatmartv.ro

## INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....  
Cím:.....  
.....  
tel.:.....  
A hirdetés szövege (max. 80 szó)  
.....  
.....  
.....

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.  
Postacím: 030032, București, Lipscai nr.29-31, O.P. 15, C.P. 40

\* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

**KEDD**  
2011. július 26.

**A nap filmjei**

**TV2, 21.25**  
**Mennye má!**

Lance Barton biciklis futár mindenáron be akar törni a szórakoztatóiparba, mint komikus. Nincsenek túl jó poénjai, de lázasan készül az Amatőr Nevettetők Éjszakájára. Isten útjai szerzeágazók és kifürkészhetetlenek: egy anyagi műhiba folytán Lance halálos balesetet szenved, pedig még nem jött el az ő ideje. A Mennyeország kapujában észreveszik a tévedést.



**RTL Klub, 15.35**  
**Görkorin az életbe**

Az atlantai fekete munkáscsaládok gyerekei idejük nagy részét zenehallgatással és görkorcsolyázással töltik. A tinik a város déli részén, a Cascade görkorcsolyapályán nőnek fel. Itt tölti minden szabadidejét Rashad és öccse, Ant is, hogy a barátjaikkal lógjanak és elfelejtsék gondjaikat. A pályán kívül azonban kemény az élet. Antot beszerezvezik a drogiler Marcus csapatába.



**DUNA TV, 22.00**  
**... hogy szaladnak a fák!**

Simon, a fiatal történész tizenegy év után látogat haza gyerekkora balatoni falujába, Lina nénihez, a nevelőanyjához. Felkavarja, amit lát: az öregasszony keserves és meg-rázó mindennapjai, csendes szomorúsága, az emlékek, nevelőapja halála, mindaz, amiről nem is tudott, s amit felejt-e ni látszott. Majd elkíséri a szomszédos búcsúba Lina néni, aki a boldog izgalmtól a karjai között hal meg.



**KOSSUTH RÁDIÓ**

**9.00** Hírek **9.40** 8 és fél **10.00** Napközben **11.00** Hírek  
**12.05** Élhető világ **12.30** Vendég a háznál **13.00** Déli krónika  
**13.40** Magánhangzó **14.05** Rádiószínház **14.30** Tanúim lesztek!  
**15.05** Arcvonalások **16.05** Közletről **16.45** Zöldövezet  
**18.30** Krónika **19.00** Közéleti ütköző **19.15** Magánhangzó  
**19.30** Határok nélkül **20.25** Tettlen ért szavak **20.50** Jó éjszakát!  
**21.04** Rádiószínház **21.30** A nap történetei **23.25** Esti beszélgetés

**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában  
**15.00** Híradó, kommentár **15.20** Magyar zenei lexikon  
**15.30** Aranyemberek - magyarok Bukarestben

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

**11.00** Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság **12.00** Híradás  
**12.30** Gazdaélet **13.05** Zenés üzenetek **14.00** Délutáni váltás, Csenedestárs **16.00** Híradás, Sport, Rádióújság  
**17.00** Híradás **17.15** Művelődési hírek, Jelenlét **17.55** A nap hírei röviden

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

**2.00** Éjszakai váltás **8.00** Hírek, sport **8.10** Hangoló **9.50** Hírek, reklám  
**15.00** Slágeróra **16.00** Hírek, rendezvényajánló  
**16.15** Zeneterefe **17.00** Nap-óra **17.30** Népzene **17.55** Hírek, műsorismertető

**DUNA TV**

**8.30** Híradó - Reggel **8.45** Család-barát  
**9.40** Főzés? Gyerekjáték! **9.50** Kíváncsi FánCSI  
**9.55** Mikrobi **10.05** A dzsungel könyve  
**10.35** Szelek szárnyán (ism.)  
**11.25** Derrick (német krimisor.)  
**12.30** Kíváncsgyűjtemény **15.00** Híradó  
**15.15** Térkép **16.00** Csellengők (ism.)  
**16.25** Özönnövények **16.55** Esélyt kapva  
**17.45** Duna anizs (ism. sor.) **18.05** Dakteri (am. kaland sor.)  
**19.00** Híradó **19.35** Mese  
**20.05** Szelek szárnyán (kan. sor.)  
**21.00** Híradó **21.10** Sporthírek  
**21.15** Közbeszéd **22.00** ... hogy szaladnak a fák!  
(magyar filmdráma, 1966)  
**23.25** Dunasport **23.30** Más világ (dok. f.)  
**0.40** Koncertek az A38 hajón  
**1.35** Kisenciklopédia **1.55** Közbeszéd (ism.)  
**2.25** A megyeri titok (ismerett. f.)  
**2.50** Dunáról fúj a szél (ism.)

**m1**

**6.23** Kárpát Expressz **6.50** Ma Reggel  
**10.00** Balatoni nyár **12.05** Drága doktor úr (vígj. sor.)  
**13.01** Híradó délből **13.15** Úszó- és vízilabda világbajnokság, Úszás döntők (élő)  
Élő közvetítés Shanghaiból  
**15.30** Srpski Ekran **15.55** Unser Bildschirm  
**15.35** Mindentudás Egyeteme 2.0  
**16.30** Tudástár 2011 **17.00** Bűnvölvet (olasz sorozat)  
**17.30** Híradó **17.40** Körzeti híradó  
**17.55** Balatoni nyár **18.55** India - Álom útján (braz.-ind. sor.)  
**19.40** Futótűz (amerikai sorozat)  
**20.30** Híradó este **20.55** Sporthírek  
**21.10** Önök kérték!  
**22.05** Charley nénije (tévéjáték)  
**23.50** 24 (am. sor.) **0.35** Hírek  
**0.40** Sporthírek **0.50** A rejtélyes XX. század  
**1.15** Kamaszkorunk legszebb nyara: Amerika (magyar útifilm)  
**1.45** Ma Reggel (ism.)

**m2**

**6.56** Ma Reggel **9.15** Úszó- és vízilabda VB (élő)  
**10.00** Clic és Kat **10.05** Marci  
**10.30** Sherlock Holmes, a mesterkopó  
**10.50** A világ meséi **11.05** Zenelánc  
**10.10** Domovina **10.40** Sírjaik hol domborulnak...  
**12.05** Körzeti magazin **13.01** Híradó délből  
**13.10** Balatoni nyár **15.00** Nekem ne lenne hazám?  
**15.15** Keménykalap és krumpliorr (sor.)  
**16.10** Szerelm a Hohenstein-kastélyban (sor.)  
**17.00** Házaspárbaj (sor.) **17.50** Otthonod a kávéház  
**18.15** Magyar pop **19.15** 1100 év Európa közepén  
**19.40** Janosch álommeséi **20.10** Sant' Angelo - Egy kórház hétköznapjai (sor.)  
**21.00** Híradó este **21.25** Sporthírek  
**21.30** McLeod lányai (auszt. sor.)  
**22.15** A Silla királyság ékköve (sor.) **23.20** Záróra  
**0.10** India - Álom útján (sor.)

**RTL KLUB**

**7.00** Trendmávia (ism.)  
Életmód- és szépségmagazin  
**7.25** Fókusz - Közzolgálati magazin (ism.)  
**7.55** Reggeli magazin-műsor  
**10.05** Rubí, az elbűvölő szörnyeteg (mexikói sorozat)  
**11.05** Top Shop **13.00** RTL Klub Híradó  
**13.10** ASZTRO Show **14.30** Fél kettő  
Magazin a legjobb történetekkel  
**15.35** Görkorin az életbe (am. vígj., 2006)  
**17.45** Remington Steele (amerikai sor.)  
**18.55** Ezel - Bosszú mindhalálig (török sor.)  
**20.00** RTL Klub Híradó  
**20.40** Fókusz Közzolgálati magazin  
**21.20** Castle (am. sor.) **22.20** A mentalista  
(am. krimisor.) **23.20** Döglött akták  
(am. krimisor.)  
Utána. RTL-híradó  
**0.25** XXI. század - a legendák velünk élnek  
**1.05** Reflektor Sztármagazin  
**1.15** Véres telihold (am. horror, 2006)

**TV2 TV 2**

**7.00** Babavilág (ism.) **7.25** Tények Reggel  
**7.55** Mokka **10.00** Mokka habbal  
**10.55** Stahl konyhája **11.00** Babapercek  
**11.10** Teleshop **12.15** Született képek  
(am. rajzfilm sor.) **12.40** Smokey és a Bandita 2. (am. akció-vígj., 1980)  
**14.30** EZO.TV Jószágok, látók, médiumok!  
**15.40** Seherzádé (török drámasorozat)  
**16.40** Rex felügyelő (osztrák-német krimisor.)  
**17.35** Második élet (am.-kol.-mex. sor.)  
**18.30** Seherzádé (török drámasorozat)  
**19.30** Tények **20.10** Aktív - TV2 magazinja  
**20.55** Hóhullám **21.25** Mennye má! (am.-kan. rom. vígj., 2001)  
**23.00** Aktív Extra  
**23.05** A médium (am. krimisor.)  
**0.05** Tények Este **0.35** EZO.TV  
**1.10** Felhő a Gangesz felett (magyar filmdráma, 2001)  
**3.40** Babavilág (ism.) **4.05** Animációs filmek

**HÍR TV**

**7.00** Paletta **7.30** Lapzárta (ism.)  
**8.00** Híradó **9.05** Rájátszás  
**10.00** Garázs - Ahonnan az autózás indul!  
**10.30** Soroló (ism.) **11.00** Híradó  
Friss napi információk  
**11.30** Panaszkönyv (ism.) **12.05** Vonalban (ism.)  
Interaktív politikai show-műsor  
**13.00** Déli híradó **13.35** Hungarorama  
**14.05** Lapzárta Vítaműsor újságírókkal  
**14.30** Paletta (ism.) **15.05** Keresztmetszet  
**16.00** Híradó **16.30** BBC Reporters (ism.)  
A BBC riportműsora  
**17.05** Pálya **17.30** Paletta  
**18.00** Híradó - Friss információk  
**18.30** Zöld övezet **19.05** Vonalban - Interaktív politikai show-műsor  
**20.00** Híradó **21.05** Rájátszás  
**22.00** Híradó 21 **22.35** Lapzárta  
Vítaműsor újságírókkal  
**23.00** Híradó **23.30** Riasztás - A rendkívüli események műsora  
**0.05** Rájátszás

**TVR 1**

**7.00** Reggeli híradó **8.50** A palota ékköve (dél-koreai sor.)  
**10.00** A megfelelő pár (reality show) (ism.) **12.40** A palota legendái: Lim Sang (dél-koreai sorozat) (ism.)  
**14.00** Hírek, időjárás-jelentés **14.45** Mediterana  
**15.15** Teleshopping **15.30** Európai roma  
**16.00** Krónika Magyar nyelvű műsor  
**17.00** Az élet **18.00** Hírek, időjárás-jelentés  
**18.25** A palota legendái: Lim Sang (dél-koreai sorozat)  
**19.45** Sport **20.00** Hírek, időjárás-jelentés  
**21.10** Fieszta (am. filmdráma, 1984)  
**22.50** Győztesek **22.55** Kontúr  
**23.00** Grey anatóniája (amerikai dráma sor.)  
**23.50** Grey anatóniája (amerikai dráma sor.)  
**0.40** Erasure koncert **1.40** Mediterana (ism.)  
**2.10** Az élet (ism.) **3.05** Sport (ism.)  
**3.20** Hírek, időjárás-jelentés (ism.)

**TVR 2**

**8.00** A Sipson család (am. anim. sor.) **8.30** Anya az állatorvos (német sor.)  
**9.30** Jamie Oliver **10.00** Nagyszerű utazások  
**10.30** Aeroshow (ism.) **11.00** Vallomások (ism.)  
**12.00** Hírek, Sport **12.30** A bajkeverő majom (am. anim. sor.)  
**13.00** Úszó- és vízilabda világbajnokság, Úszás döntők (élő)  
**15.20** Világotúzó **15.30** Minden pénzt megér  
**16.00** Anya az állatorvos (német sor.)  
**17.00** Hírek, Sport **17.25** Remix  
**18.30** Jamie Oliver **19.00** Három királyság (kínai sor.)  
**19.55** Győztesek **20.10** Prime Suspect: A sötétség szaga (angol-amerikai filmdráma)  
**22.00** Hírek **23.00** Murphy törvénye (angol krimi sor.)  
**23.55** Három királyság (ism.)  
**0.50** Nagyszerű utazások (ism.) **1.20** Prime Suspect: A sötétség szaga (ism.)

**PRO TV**

**6.00** Happy Hour (ism.) **7.00** Pro Tv hírek, Mi történik doktor úr?  
**10.00** A tökéletes férj (amerikai filmdráma, 2005) (ism.)  
**12.00** Fiatal és nyugtalan (amerikai sor.) **13.00** Pro Tv hírek, sport  
**14.00** Legend of the Seeker (amerikai akció sorozat)  
**16.00** Híradó, Sport, Időjárás-jelentés  
**17.00** Közvetlen hozzáférés - Simona Gheorghie műsora  
**19.00** Híradó, Sport, Időjárás-jelentés  
**20.20** Anakonda 2.: A véres orchidea (amerikai horror, 2004)  
**22.15** Canan - Lopott sors (sorozat)  
**23.15** Híradó, Sport, Időjárás-jelentés  
**23.50** Egy bűnös show - Dan Capatos szórakoztató műsora  
**1.00** Anakonda 2.: A véres orchidea (amerikai horror, 2004) (ism.) **2.45** Knight Rider (am. akció sor.)



**ANTENA 1**

**6.00** Híradó, Sport **10.00** Sajtószemle  
Mircea Badea-val **11.00** Herkules (amerikai sorozat)  
**12.00** Bionic Woman (amerikai akciófilm-sorozat)  
**13.00** Híradó, Sport, Időjárás-jelentés  
**14.15** Mutassalak be a szüleimnek - szórakoztató műsor  
**16.00** Híradó, Sport, Időjárás-jelentés  
**17.00** Közvetlen hozzáférés - Simona Gheorghie műsora  
**19.00** Híradó, Sport, Időjárás-jelentés  
**20.20** Anakonda 2.: A véres orchidea (amerikai horror, 2004)  
**22.15** Canan - Lopott sors (sorozat)  
**23.15** Híradó, Sport, Időjárás-jelentés  
**23.50** Egy bűnös show - Dan Capatos szórakoztató műsora  
**1.00** Anakonda 2.: A véres orchidea (amerikai horror, 2004) (ism.) **2.45** Knight Rider (am. akció sor.)

**PRIMA TV**

**7.00** Ósrobbanás (amerikai katasztrófa f.) (ism.) **9.00** Teleshopping  
**9.30** Szívek találkozása (indiai sor.) **10.30** Specialisták - talk show  
**11.30** Az 5 csillagos otthon  
**12.30** Teleshopping **13.00** Kacsamesék (rajzf. sor.)  
**13.30** Teleshopping **14.00** Szívek találkozása (indiai sor.)  
**15.00** Titkos szerelmek (telenovella) **16.00** Titkos szerelmek (telenovella)  
**17.00** Lököttek (román vígjáték sorozat)  
**18.00** Hírek **19.00** Sport  
**19.30** A cseresznye a tortán  
**20.30** Idősek és nyughatatlanok  
**21.00** Én, Te, Ő (román sorozat)  
**21.30** Mondenii **22.00** - szórakoztató műsor  
**22.15** Lököttek (vígjáték sor.)  
**23.00** Titkos szerelmek (telenovella)  
**1.00** Otthon, rémes otthon (amerikai thriller, 2003)  
**2.30** Hírek (ism.)

**DISCOVERY**

**7.00** Hogyan készült? **8.00** Autókereskedők - Lotus Elan  
**9.00** Hogyan csinálják? **10.00** Hogyan készült?  
**11.00** Édesvízi szörnyek - Néma merénylő **12.00** Amcsi motorok - Go Daddy 2  
**13.00** Autókereskedők - Jaguar XJS  
**15.00** Állítólag... - Végetes számaszál **16.00** Hogyan készült?  
**17.00** Amcsi motorok - Családamb maradj - PJD motor  
**18.00** Édesvízi szörnyek - Európai emberevő  
**19.00** A túlélés törvényei  
**20.00** Állítólag... - Mondások  
**21.00** Hogyan készült?  
Csöklucskészlet, bőrcipő, Ferrari autó  
**22.00** Állítólag... - Mini mítoszok  
**23.00** Ki ad többet? - Iwo Jima kard  
**0.00** Frattini - az épület megmentője - Barney Stone  
**1.00** Elraboltak - megmentettek - A remény  
**2.00** A túlélés törvényei - Panama

**VIASAT 3**

**10.00** Chicago Hope Kórház **10.55** Damaszkusz kincse (ism.) **12.40** Két pasi (ism.) **13.10** Egy kapcsolat szabályai (ism.) **13.40** A Nagy Ő  
**15.35** Doktor House (ism.) **16.30** Nyomtalanul (am. krimisor.) **17.25** Gyilkos számok (sor.)  
**19.15** Lehetetlen küldetés **20.25** Két pasi (ism.) **21.25** Doktor House (sor.) **22.25** Rózsagány (am. rom. f.) **0.10** Esküdt ellenségek (sor.)

**SPORT.RO**

**8.00** Sport.ro Hírek **9.00** Sport.ro Hírek **10.00** Pontos sportidő **12.00** Sport.ro Hírek (live)  
**13.10** Pontos sportidő **14.00** Sport.ro Hírek  
**15.10** Pontos sportidő **16.00** Sport.ro Hírek  
**16.30** Pontos sportidő (live) **19.00** Románia - Írország labdarúgó mérkőzés (live) **21.00** Sport.ro Hírek (live) **22.00** Trickshot világbajnokság **23.10** Wrestling RAW

**ACASA**

**8.15** Analia másik arca (sor.) **9.45** Dona Barbara (kol.-am. sor.) **12.45** Lázadó szerelem (sor.) **14.30** Clase 406 (sor.)  
**15.30** A csaló (sor.) **16.30** Igaz történetek  
**17.30** Vad szív (sor.) **18.30** Szerelmekönnyek (román sor.) **19.30** Az örökösök (kol.-am. sor.)  
**20.30** Kassandra (venez. sor.) **22.00** Éjszakai történetek **22.30** Auróra (sor.) **23.30** Clase 406 (sor.)

**FILM+**

**8.05** Televíziós vásárlás **11.10** Nagy zűr Korkizán (francia akció-vígj.) **12.55** A múlt nyomában (kan.-am. thriller)  
**14.40** A Midsomer gyilkosságok (krimisor.) **16.35** Tűzpróba (kan. akcióf.)  
**18.20** Jack Hunter - A fáraó sírja (am. kalandf.) **20.15** Fejvadászat (am.-kan. akcióf.)  
**22.00** Katonák voltunk (am.-német akcióf.) **0.35** Zűrés kölyök (angol f. dráma)

**KANAL D**

**7.30** Reggeli kávé **10.00** Családi történet (sor.)  
**12.30** Kanal-D Hírek **13.15** Légy az enyém  
**14.30** Teleshopping **14.45** A szív úrnője (török sor.) **16.45** Nevetés  
**17.15** Légy a házastársam **18.45** A nap híre  
**19.00** Kanal-D Hírek **20.00** Nevetés **20.30** Szerelm és büntetés (török sor.) **22.30** A szülők pénzén - reality show  
**0.00** Ez Románia! **0.45** Kanal-D Hírek (ism.)

**ETV**

**7.00** Napraforgó **9.00** Piacról **16.00** Délutáni Híradó  
**16.15** Piacról ism. **16.35** Kárpát Expressz **17.00** Átjáró  
**17.30** Délutáni Híradó **17.40** Izzélt  
**18.50** Egészséges percek  
**18.00** Reggeli terefe **18.30** Híradó **19.00** Erdélyi Kávéház  
**19.30** Esti Híradó **20.00** Vigh Eme: Egyed Ákos -portré-film  
**20.40** Zene **21.00** Metszet **21.30** Híradó  
**22.00** Átjáró

## Július 25., hétfő

Az év 29. hete és 204. napja, hátravan 161 nap

**Ma Jakab, Kristóf és Talabér** napja van.

A Jakab bibliai férfinév. A név a héber Jákób (Jakov) görög változatának magyar formája. Jelentése ismeretlen. Női párja: Jakobina.

A Kristóf a görög Krisztophorosz névből származik, Krisztust hordozó.

A Talabér vagy Talabor régi magyar személynév, lehet, hogy török eredetű, a jelentése ekkor csatoló. A talabor, talabér székely tájszó jelentése kerékkötő eszköz. Vörösmarty Mihály is használta a nevet a Zalán futása című művében, a névadás ihletője talán a Talabor folyó ismeretlen eredetű neve lehetett. Holnap az **Anna, Panna** és **Joakim** nevek ünnepelnek.

## Évforduló

• 1564 – I. Ferdinánd halála után Habsburg Miksa osztrák főherceget I. Miksa néven magyar királlyá, II. Miksa néven német-római császárrá koronázzák.

• 1621 – Bornemissza János erdélyi serege Nagyszombatnál megveri Pálffy István császári ezredes hadseregét.

## Vicc

– Apu! Mi az a monológ?  
– Hát, az tulajdonképpen egy beszélgetés anyád és én köztem.

## Recept

## Töltött burgonya sajttal

**Hozzávalók:** Burgonya 60 dkg, vaj 3 dkg, liszt 3 dkg, tejszín 1 dl, csípős paprikás sajt 15 dkg, tojássárgája 1 db, Pannónia sajt 5 dkg, fejes saláta 1/2 db, zselatin 1 dkg, só, pirospaprika. **Elkészítése:** A kiválóított, hosszúságú burgonyákat miután megmostuk, szárazra töröljük, majd a sütőben puhára és egyenletesen pirosra sütjük. Kissé hűlni hagyjuk, majd óvatosan meghámozzuk, és hosszanti irányban jól bevágjuk, hogy a sajtkrémmel tölthető legyen. A vaját a liszttel felhevítjük, majd a tejszínt hozzáöntve felforradjuk. Beletesszük a csípős paprikás Medve sajtot, a tojássárgáját, kevés erős pirospaprikával fűszerezünk és takaréklángon, kevergetve krémmé főzzük. Mikor a krém langyosra hűlt, nyomósákba tesszük, és a burgonyákba töltjük. Reszelt sajttal a sajtkrém külső részét beszórjuk. Hűtőszekrénybe téve lehűtjük, majd olvasztott aszpikkal vékonyan bekenjük.

**A hatos lottó nyerőszámai:**  
35, 17, 2, 25, 9, 36.

## Horoszkóp

KOS (III. 21.–IV. 20.)

Ne kötelezze el magát hosszú távra semmivel sem, mert nem vezetne jóra. Mutassa ki nagyrabcsúllását azoknak, akik közel állnak szívéhez.

BIKA (IV. 21.–V. 20.)

Hatalmas lendülettel lát munkájához, amit nagyon élvez. Azt teszi, amit tennie kell. Bármilyen nagy is a kihívás, akkor is elvégzi, ha úgy érzi, hogy már elfáradt.

IKREK (V. 21.–VI. 21.)

Egy új ismerőse felkelti érdeklődését, de jobban jár, ha távol marad tőle. Ne sietessen semmit, hagyja, hogy a dolgok maguktól alakuljanak.

RÁK (VI. 22.–VII. 22.)

Álmatlan éjszakákon gyötörte a gondolat, hogy Ön szerencsétlen, az élete pedig kilátástalan. A Nap éltető sugarai, egy kedvelt verőfényes táj meggyőzi ennek ellenkezőjéről.

OROSZLÁN (VII. 23.–VII. 23.)

Alattomos módon elgáncsolják, a padlón kiüldik. Most megmutatja környezetének, hogy nem akármilyen fából faragták. Nehez helyzetben is talpra áll.

**SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)** Csak félve Fáradságos munkájának megkapja a bérét. Könyvekben élhetnek, s megvehetnek végre a régóta kívánt tárgyakat. Kedélyállapota helyrebillen.

MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)

Teljes tudását beleadta munkájába, ezért most dicsőre számíthat. A lelkiismeretesen végzett szolgálatban elfáradt. Néhány napos szabadságra vágyik.

SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)

Engedményeket tesz pusztán azért, hogy dolgozhasson. Nehéz helyzetben van, de ha nem fogadja el a munkát, legközelebb másra bízják a feladatot.

NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)

Biztos anyagi hátteret tudhat maga mögött. Pénzügyei intézése nem célszerű bevonni idegen személyeket vagy cégeket. Megpróbálhatják olyan irányba befolyásolni, ami később hátrányos lehet.

BAK (XII. 22.–I. 20.)

A csillagok nagy meglepetést ígérnek, ami feledhetetlenné teszi a mai napot. Munkáját véggeze jó kedvvel, úgy sokkal jobban halad. Szeretteit mindenáron megóvja mindenféle veszélytől.

VÍZONTÓ (I. 21.–II. 19.)

Kreatív tervei vannak. Imád kezdeményezni, ha valami felkelti érdeklődését. Érzelmek kis-összezavarodnak, mivel egy szerelmi útvesztőbe keveredik. Pénzügyeit tartsa szorosan.

HALAK (II. 20.–III. 20.)

Nagyon elfoglalt lesz ezen a héten. Legyen tudatában annak, hogy csak ahhoz ragaszkodjon, ami valóban Önt illeti. Este kellemes meglepetésben lesz része.

Ma



Készült:  
Magyarországon  
az Országos  
Meteorológiai  
Szolgálatnál

A nyugati országrészben többször erősen megnövekszik a felhőzet, többfelé várható eső, záporosó, néhol viharos szellőkkel kísért zivatarok is kialakulhatnak. Keleten változóan felhős idő várható.

## A következő napok időjárása



Többször megnövekszik a felhőzet, nyugaton többfelé, keleten néhol várható csapadék.

Változóan felhős égrevan kiállítás, főképp északon fordulhatnak elő záporok.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet	
Arad	esőre, záporokra számíthatunk	24°C	14°C
Brassó	esőre, záporokra számíthatunk	25°C	15°C
Bukarest	váltakozóan idő zivatarokkal	29°C	19°C
Csiksereda	esőre, záporokra számíthatunk	25°C	15°C
Kolozsvár	esőre, záporokra számíthatunk	23°C	14°C
Marosvásárhely	váltakozóan idő zivatarokkal	23°C	16°C
Nagyvárád	váltakozóan idő zivatarokkal	23°C	14°C
Szatmárnémeti	váltakozóan idő zivatarokkal	22°C	15°C
Temesvár	váltakozóan idő zivatarokkal	24°C	14°C

## Innováció



Horváth István

***	DÉLI GYÜMÖLC	SPANYOL UDULÓHELY	AZ OXIGÉN VEGYJELE	LASSAN, BUSAN MEGY	***	CÍMER-MADAR	EURÓPAI HEGYLÁNC	NEVERE TELEK-KÖNYVEZ	RÖZSE
AZ ASZTAL RÉSE					LEGYŐZÖTT FIZETI				
			HIVATKOZÁS		PÁRLAT MÁSÁ				
ÜZEMI BIZTONSÁG (RÖV.)			KIS CSŐNAKJA VAN						
AMERIKAI ÖZESZTROMBITÁS (DIZZY)									
ETTŐL LEJEBB						SZAGLÓSZERV			
						AZONNAL (NÉP.)			
***	ILLETKEZET FIZET							KÉRDŐSZÖCSKA	
KIS MÉRTÉKBE								ÖHAJ KIVÁNSÁG	
AZ EGYIK VÉRCŐPORT		URALMA ALÁ HAJT					VILÁGKUPA (RÖV.)		
		FRANCIA SZIGET					GÉPET ZSÍRÓZ		
LYUK (NÉP.)			PADLÓT MOS						
			NÉMA UKÁZI						
MIHÓK MESE-TÁRSA				MADAR GYOMRA					
				A TÁRSY RÁGJA					
TÜSKÉS BURKÓ, BARNÁ TERMES									

## Apróhirdetés

Magyar tulajdonban levő kereskedelmi cég fiatalos, sales területen jártas kollégát keres projektmenedzseri (bukaresti irodái) munkakörre.

A CV-ket a [cz.tunde@yahoo.com](mailto:cz.tunde@yahoo.com) e-mail címre várjuk magyar nyelven.

Hároméves kislány mellé keresünk magyarul jól beszélő (magyar anyanyelvű), nem dohányzó gyermekgondozót Bukarestbe, a Drumul Taberei lakónegyedbe. Munkaprogram: 8.30–18.30. Érdeklődni az alábbi telefonon: 0721-204620.



MÉDIAPARTNEREK

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**  
FM 95,6  
www.radiocluj.ro

## új magyar szó

**Szerkesztőség és kiadó:**  
Bukarest, 3. kerület,  
Lipsicani u. 29-31. sz., I. emelet.  
Telefon/fax: 021/317-8847,  
E-mail: [office@maszol.ro](mailto:office@maszol.ro)

**Postacím:**  
Redacția „Új Magyar Szó”  
OP 15, CP 40, sector 5, București

**Mb. felelős szerkesztő:**  
Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
Agoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
Ady András, Bíró Béla,  
Krebsz János, Gyulay Zoltán,  
Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc,  
Székely Ervin

**Szerkesztők:**  
Moldován Árpád Zolt (Aktuális)  
Bogdán Tibor (Hátér)  
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)  
Turós-Jakab László (Sport)  
Farkas István (Kultúra, Média)  
Orosz Anna (Életmód)  
Szonda Szabolcs (Színkép)

**Olvasószervező:**  
Osváth Annamária

**Tudósítók:**  
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Balog Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zoltán – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Fotóriporter, képszerkesztő:**  
Tofán Levente

**Grafikus:**  
Horváth István

**Tördelészerkesztők:**  
Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

Kiadja  
a Scripta Kiadó Rt.



**Terjesztési menedzser:**  
Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
Baricz István – 0788-488739  
Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó),  
Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Logtanácsos:**  
Czedly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Elfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

## Előfizetési díjak:

1 hónapra 15 lej,  
3 hónapra 38 lej,  
6 hónapra 75 lej,  
12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóval való hitvatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

Lapunk megjelenését támogatja a



és a Szabad Sajtó Alapítvány

# Magyar „halak” kínai vízben

## Vízilabda

### Turós-Jakab László

▶ A nagy meglepetések eddig elkerülték a Sanghajban zajló, XIV. „vizes” világbajnokság vízilabda-tornáit. A férfiak csoportkörének zárófordulójában az alábbi eredmények születtek: Magyarország–Spanyolország 12-11 (A), Montenegro–Kazahsztán 16-5 (A), Szerbia–Ausztrália 12-9 (B), Románia–Kína 14-10 (B), Kanada–Brazília 13-9 (C), Horvátország–Japán 18-7 (C), Egyesült Államok–Dél-afrikai Köztársaság 20-3 (D), Olaszország–Németország 7-6 (D). A négy csoportelső – Magyarország, Szerbia, Horvátország és Olaszország – a negyeddöntőbe jutott, a csoportmásodikok a harmadikkal játszottak tegnap a nyolc közé kerülésért.

A 2008-ban Európa-bajnok Montenegro legjobbjai ellen a románok a harmadik negyedig álltak helyt, s végül 8-4 (2-1, 1-2, 3-0, 2-1) arányú vereséget szenvedtek tőlük. A kínaiaknak 8 gólt lőtt Radu ezúttal kétszer volt eredményes, Busilă és Ghiban pedig egy-egy alkalommal. További eredmények a negyeddöntőbe jutásért: Spanyolország–Ausztrália 9-8, Egyesült Államok–Kanada 17-4, Németország–Japán 8-6. Holnap már a legjobb négy közé jutás a cél, az alábbi menetrend szerint: Magyarország–Egyesült Államok (9 óra, M2 élő), Szerbia–Németország (10.20 óra), Horvátország–Montenegro (11.40 óra), Olaszország–Spanyolország (16 óra). A 9–12. helyezettek tornáján holnap román–kanadai (6.20 óra, TVR 2 élő) és ausztrál–japán (7.40 óra) párharcokat rendeznek, s lejátsszák két helyosztót is, Kína–Dél-afrikai Köztársaság (15-16. helyek) és



Örömpóló. Madaras Norbert (fehér sapka) és társai a negyeddöntőben az amerikaiakkal játszanak a legjobb négy közé jutásért

Kazahsztán–Brazília (13-14. helyek) között.

A női vízilabdatornán a magyarok kikaptak Ausztráliától (9-10), így nem jutottak a negyeddöntőbe. Merész András együttesének góljain Drávucz (2), Bujka (2), Szücs (2), Keszthelyi (2) és Poszkoli osztozott. **További eredmények:** Hollandia–Új-Zéland 14-6, Oroszország–Kuba 26-4, Kína–Spanyolország 15-6. A 13-16. helyért: Kazahsztán–Üzbegisztán 14-13, Brazília–Dél-afrikai Köztársaság 10-9. A 9–12. helyért ma Új-Zéland–Kuba és Magyarország–Spanyolország, (7.40 óra, M2) találkozókat rendeznek, és lejátsszák az Üzbegisztán–Dél-afrikai Köztársaság (15-16. helyek) és Kazahsztán–Brazília (13-14. helyek) helyosztókat is. A mai negyeddöntő párosítása: Egyesült Államok–Oroszország (9 óra), Kanada–Kína (10.20 óra), Görögország–Hollandia (11.40 óra), Olaszország–Ausztrália (16 óra).

A sportág történetében először egy ország, nevezetesen Kína sportolói gyűjtötték össze a műúgrás mind a 10 aranyérmét. A kínai Ho Csung úgy nyert 3 méteren két orosz, Ilja Zaharov és Jevgenyij Kuznyecov előtt, hogy az ötödik sorozatban honfitársra, Csin Kaj elrontotta ugrását. A hölgyek hasonló versenyszámában Vu Minhszia mindössze 1,7 ponttal előzte meg honfitársnőjét, Ho Cet, míg a bronzérmet a kanadai Jennifer Abel szerezte meg. A tegnapi férfitoronnyugrást nagy fölénnyel nyerte Csiu Po, az ezüst az amerikai David Boudiának, a bronz pedig a német Sascha Kleinnek jutott. A hatodik és hetedik világbajnoki címet is az oroszok szerezték meg műúgrásban, ahol Natalja Iscsenko hat aranyéremmel zárta a vb-t. A 25 éves sztár Szelvana Romaszínával megnyerte a párosok szabadprogramját, és tagja volt győztes csapatnak is.

A nyílt vízi úszók pénteken a legrövidebb, szombaton pedig a leghosszabb távon versenyeztek. 5 km-en a német Thomas Lurz 16. vb-érmét hódította el, a tizedik aranyat. Kielezett küzdelemben az ezüstérmet a 10 km-en győztes görög Szpriosz Dzsaniotisz, a bronzot pedig az orosz Jevgenyij Dracev szerezte meg, remek versenyzéssel a magyar Gercsák Csaba olimpiai kvótát jelentő, kiváló tizedik helyen végzett.

A hölgyeknél Swann Ober son a sporttörténelmi első aranyérmet szállította Svájcnak, megelőzve a francia Aurelie Mullert, valamint az amerikai Ashley Grace Twichell. A „maratoni” 25 km-en a bolgár Petar Sztojcevsz nyert az orosz Vlagyimir Džatsin és Gercsák Csaba előtt. A magyar úszó bravúrja ebben a számban is olimpiai kvótát jelentett. A hölgyeknél a brazil Ana Marcela Cunha nyert a német Angela Maurer és az olasz Alice Franco előtt.

Tegnap mozgásba jött a sanghaji „vizes” vb 836 úszójának karavánja is, négy versenyszámban osztottak érmeiket. **Eredmények: 400 m gyors, férfi:** 1. Te Van Park (dél-koreai) 3:42.04 perc, 2. Szun Jang (kínai) 3:43.24, 3. Biedermann (német) 3:44.14. **400 m gyors, női:** 1. Pellegrini (olasz) 4:01.97 perc, 2. Adlington (brit) 4:04.01, 3. Muffat (francia) 4:04.06. **Női 4x100 m gyorsváltó:** 1. Hollandia (Dekker, Kromowidjojo, Veldhuis, Heemskerck) 3:33.96 perc, 2. Egyesült Államok 3:34.47, 3. Németország 3:36.05. **Férfi 4x100 m gyorsváltó:** 1. Ausztrália (Magnussen, Targett, Abood, Sullivan) 3:11.00, 2. Franciaország 3:11.14, 3. Egyesült Államok 3:11.96. Ma két nagy versenyző is úszik döntőben: tegnap Hosszú Katinka (200 m vegyes) és Gyurta Dániel (100 m mell) is egyformán a hetedik legjobb idővel jutott a fináléba. ◀

## Röviden

### Evans nyerte az idei Tourt

Tegnap a Créteil és Párizs közötti, 160 km-es szakasszal ért véget a Tour de France országúti kerékpáros körverseny. A háromhetes viadál zárótapját a brit Mark Cavendish nyerte, a végső siker azonban Cadel Evansé, aki a legendás verseny történetének első ausztrál győztese lett. A 98. Tour dobogójára a luxemburgi Schleck fivérek, Andy és Fränk lépett még fel, a háromszoros győztes spanyol Alberto Contador ötödik lett.

### Hibátlan a Debrecen

A Debrecen második mérkőzését is megnyerte a magyar labdarúgó-OTP Bank Liga 2011/12-es szezonjában: 2-0 Zalaegerszegen. További eredmények: Vasas–Pécs 1-2, Pápa–Siófok 2-0, Haladás–Honvéd 2-4, Győr–Újpest 1-0, Videoton–Paks 4-0. Az FTC–Diósgyőr- és Kecskemét–Kaposvár-találkozókra lapzárta után került sor.

### Copa América: Peru a harmadik

Peru labdarúgó-válogatottja 4-1-re verte Venezuelát és ezzel az idei Copa América harmadik helyét szerezte meg. A döntőben Uruguay és Paraguay találkozik.

## Hamilton-siker Mogyoród előtt

### Forma-1

#### ÚMSZ

▶ Lewis Hamilton, a McLaren brit pilótája nyerte tegnap a Forma-1-es világbajnokság Német Nagydíját. A spanyol Fernando Alonso (Ferrari) lett a második, az ausztrál Mark Webber (Red Bull) pedig a harmadik. A 2008-ban világbajnok, 26 éves brit autóversenyző pályafutása 16. idején második futamgyőzelmét aratta. A címvédő német Sebastian Vettel (Red Bull) ezúttal csak negyedik helyen végzett. Vb-pontot érő helyen ért célba a brazil Felipe Massa (Ferrari), három német, Adrian Sutil (Force India), Nico Rosberg (Mercedes) és Michael Schumacher (Mercedes), a japán Kobajasi Kamui (Sauber) és az orosz Vitalij Petrov (Renault). Vasárnap a mogyoródi Magyar Nagydíjjal folytatódik a világbajnokság. Az összetett pontversenyben Vettel (216 pont) Webber (139), Hamilton (134), Alonso (130), a brit Jenson Button (109) és Massa (62) előtt. A csapatoknál a Red Bull-Renault (355), a McLaren-Mercedes (243) és a Ferrari (192) már jócskán megugrott a Mercedestől (78). ◀

## Paksi „atomrobbanás” az Európa Ligában

### Labdarúgás

#### ÚMSZ

▶ A labdarúgó Európa Liga második selejtezőkörében érdekelt három magyar csapat közül végül csak egyik igyekezett koronázni magát. Az MVM Paks csütörtök este 3-0-ás győzelmet aratott a norvég Tromsø vendégeként, így a hazai 1-1-et követően továbbjutott.

A norvég Aalesund otthonában három percet volt a továbbjutástól a hazai pályán 2-1-re győztes Ferencváros. Fuhré góljával azonban kiegyenlítődött az állás, s a hosszabbítás utolsó előtti percében Post a harmadik fordulóba lőtte az Aalesundot a 3-1-gyel.

Kiesett a nemzetközi kupaporondon debütáló Kec-

keméti TE is, amely a hazai 1-1 után a visszavágón 0-0-t ért el az Aktobe vendégeként, s a kazah gárda idegenben szerzett góllal jutott a következő körbe.

A kuopioi 0-1 után a Gaz Metan 2-0-ra verte Medgyesen a finn KuPS együttesét, a gólokat Petre és Hoban szerezte. Cristian Pustai tanítványai német csapat, az FSV Mainz 05 ellen folytatják európai kupa-kalandjukat. A harmadik selejtezőkörben bekapcsolódik a Dinamo is, a bukarestiek hazai pályán kezdenek a horvát Varazdinnal. Az MVM Paks harmadik fordulóbeli ellenfele a Hearts of Midlothian, amely a skót pontvadászat szombati nyitófordulóban 1-1-es döntetlent játszott a címvédő Glasgow Rangers otthonában. ◀

## Máris botlott a Steaua

### Labdarúgás

#### T. J. L.

▶ Bajnokcsélesek rangadóival indult pénteken a labdarúgó Liga-1 2011/12-es idénye: a „Regie”-be száműzött Bukaresti Rapid 3-0-ra nyert a FC Vaslui ellen. Az új pontvadászat első gólját Ciprian Deac szerezte a 8. percben, később Surdu (34.) és Herea (88.) is betalált. Ploiești-en Marius Niculae már a 12. percben gólt szerzett a Dinamónak, amely végül ezzel a találattal győzte le a Marosvásárhelyi MFC-t. Utóbbiak játékosa, Szilágyi lett a bajnokság első kiállítottja, miután a 86. percben már második sárgalapját kapta. Az idény első idegenbeli sikerét az U érte el, a kolozsváriak Machado 40. percben szerzett góljával győzték le az újonc CS Mioveni-t.



Az újonc nagyszoborai örültek a Steaua elleni reminek Fotó: Mediafax

Szombaton csak Szebenben játszottak, ahol az újonc Voința 1-1-re mérkőzött a Steauával. Tatu a vendégeknek szerzett vezetést a 36. percben, Neguț két perccel a lefújás előtt mentett pontot a házigazdáknak. Tegnap este Ceahlăul Piatra Neamț-Pandurii Tg. Jiu- és Kolozs-

vári CFR 1907–Astra Ploiești mérkőzéseket rendeztek, ma Brassói FC–Medgyesi Gaz Metan (18.30 óra, DigiSport), Concordia Chiajna–Bukaresti Sportul Studențesc (19 óra, Dolce Sport), Petrolul Ploiești–Galaci Oțelul (21.30 óra, Digi Sport) menetrend szerint játszanak. ◀